



ČESKY

## KW-R930BT

---

CD PŘEHRÁVAČ

### NÁVOD K POUŽITÍ

JVCKENWOOD Corporation

## KW-X830BT

---

PŘEHRÁVAČ DIGITÁLNÍCH MÉDIÍ

### NÁVOD K POUŽITÍ





**Pb**

### Informace o likvidaci starého elektrického a elektronického vybavení a baterií (pro země, které převzaly systém třídění odpadu)

Produkty a baterie obsahující symbol (přeskrtnutý odpadkový kontejner) nesmí být likvidovány jako domácí odpad.

Staré elektrické a elektronické vybavení a baterie mají být recyklovány v zařízení určeném pro manipulaci s těmito předměty a jejich zbytkovými produkty.

Kontaktujte svůj místní správní orgán ohledně umístění nejbližšího takového zařízení. Správná recyklace a třídění odpadu napomůže zachování přírodních zdrojů, stejně jako ochraně našeho zdraví a životního prostředí před škodlivými vlivy.

Poznámka: Znak "Pb" pod symbolem pro baterie vyjadřuje, že tato baterie obsahuje olovo.

**KW-R930BT:**



### Značení výrobků používajících laserové záření

Tento štítek je přilepen na šasi/krytu přístroje a oznamuje, že laser použitý v zařízení je zařazen do třídy 1. To znamená, že je v přístroji použito laserové záření nízkého výkonu. Vně přístroje se nebezpečné záření nevyskytuje.



**Prohlášení o shodě podle Směrnice RE 2014/53/EU**

**Prohlášení o shodě podle Směrnice RoHS 2011/65/ES**

### Výrobce:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

### Zástupce v EU:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

### English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KW-R930BT/KW-X830BT" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

### Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KW-R930BT/KW-X830BT » est conforme à la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

### Deutsch

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KW-R930BT/KW-X830BT" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

### Nederlands

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KW-R930BT/KW-X830BT" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

### Italiano

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KW-R930BT/KW-X830BT" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

### Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KW-R930BT/KW-X830BT" cumple la Directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

### Português

Destes modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KW-R930BT/KW-X830BT" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

### Polska

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KW-R930BT/KW-X830BT" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

### Český

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KW-R930BT/KW-X830BT" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.

Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

### Magyar

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KW-R930BT/KW-X830BT” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Svenska

Härmed försäkras JVCCKENWOOD att radiourrustningen "KW-R930BT/KW-X830BT" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

## Suomi

JVCCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KW-R930BT/KW-X830BT" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

## Slovensko

S tem JVCCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KW-R930BT/KW-X830BT« v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

## Slovensky

Spoločnosť JVCCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KW-R930BT/KW-X830BT“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ.

Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

## Dansk

Herved erklærer JVCCKENWOOD, at radioudstyret "KW-R930BT/KW-X830BT" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

## Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KW-R930BT/KW-X830BT» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

## Eesti

Käesolevaga JVCCKENWOOD kinnitab, et „KW-R930BT/KW-X830BT“ raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL.

ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

## Latviešu

JVCCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KW-R930BT/KW-X830BT” atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

## Lietuviškai

Šiuo JVCCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KW-R930BT/KW-X830BT” atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.

Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

## Malti

B'dan, JVCCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "KW-R930BT/KW-X830BT" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġeç:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

## HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KW-R930BT/KW-X830BT" u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

## ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCCKENWOOD declară că echipamentul radio "KW-R930BT/KW-X830BT" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

## БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KW-R930BT/KW-X830BT" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

## Turkish

Burada, JVCCKENWOOD "KW-R930BT/KW-X830BT" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.

AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

## Русский

JVCCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KW-R930BT/KW-X830BT» соответствует Директиве 2014/53/ЕU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

## Українська

Таким чином, компанія JVCCKENWOOD заявляє, що радіобладнання «KW-R930BT/KW-X830BT» відповідає Директиві 2014/53/ЕU.

Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

# OBSAH

PŘED POUŽITÍM	2
ZÁKLADNÍ INFORMACE	3
ZAČÍNÁME	4
1 Zrušení demo režimu	
2 Nastavení hodin a data	
3 Provedení základního nastavení	
RÁDIO	5
CD/USB/iPod/ANDROID	7
Spotify	9
BLUETOOTH®	10
AUX	17
NASTAVENÍ ZVUKU	18
NASTAVENÍ ZOBRAZENÍ	23
REFERENCE	25
Údržba	
Další informace	
ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ	27
SPECIFIKACE	30
MONTÁŽ/ZAPOJENÍ	31

# PŘED POUŽITÍM

## DŮLEŽITÉ

- Aby bylo zajištěno řádné užívání, přečtěte si prosím před zahájením užívání tohoto produktu důkladně tuto příručku. Obzvláště důležité je, abyste si přečetli a dodržovali Varování a Upozornění uvedené v této příručce.
- Příručku si prosím uschovejte na bezpečné a snadno dostupné místo pro budoucí potřebu.

## ▲ Varování

- Nepoužívejte žádné funkce, které by mohly narušovat vaši koncentraci na bezpečné řízení.

## ▲ Upozornění

### Nastavení hlasitosti:

- Aby nedošlo k nehodě, nastavte hlasitost tak, abyste slyšeli venkovní zvuky.
- Snižte hlasitost před spuštěním přehrávání digitálních zdrojů, abyste zabránili poškození reproduktorů náhlým zvýšením výstupní úrovně.

### Všeobecně:

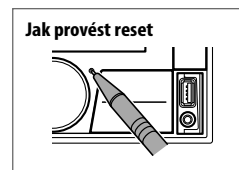
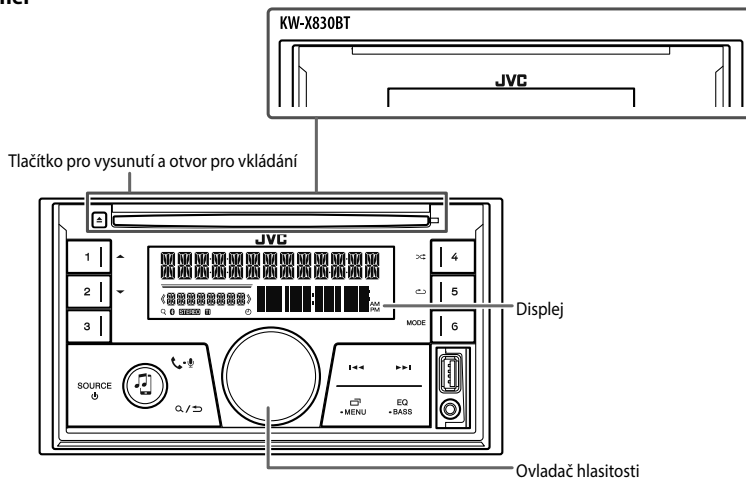
- Kdyby použití externího zařízení mohlo ohrožovat bezpečnost řízení, nepoužívejte jej.
- Ujistěte se, že máte zálohu všech důležitých dat. Neneseme žádnou odpovědnost za jakoukoli ztrátu nahraných dat.
- Aby nedošlo ke zkratu, nikdy do přístroje nevkládejte ani v něm nenechávejte kovové předměty (např. mince nebo kovové nářadí).
- Pro **KW-R930BT**: Pokud dojde k chybě disku z důvodu kondenzace na laserové čočce, vysuňte disk a počkejte na odpaření vlhkosti.

## Jak číst tuto příručku

- Operace jsou vysvětleny zejména pomocí tlačítek na čelním panelu **KW-R930BT**.
- Anglické značení je použito pro vysvětlení. Jazyk zobrazení můžete vybrat z menu. (→ 5)
- [XX] označuje vybrané položky.
- (→ XX) označuje, že na uvedené stránce jsou k dispozici odkazy.

# ZÁKLADNÍ INFORMACE

## Čelní panel



### Chcete-li

### Na čelním panelu

#### Zapnout napájení

- Stiskněte tlačítko **SOURCE** .
- Stiskněte a podržte toto tlačítko pro vypnutí napájení.

#### Nastavit hlasitost

- Otočte ovladačem hlasitosti.
- Stiskněte ovladač hlasitosti pro ztlumení zvuku nebo pozastavení přehrávání.
- Pro zrušení stiskněte toto tlačítko ještě jednou. Úroveň hlasitosti se vrátí na předchozí úroveň před ztlumením nebo pozastavením.

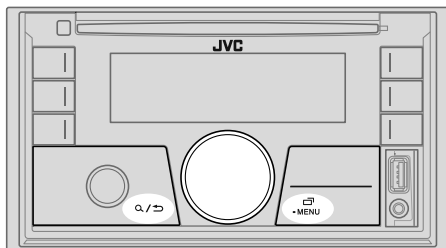
#### Vyberte zdroj

- Stiskněte opakovaně tlačítko **SOURCE** .
- Stiskněte tlačítko **SOURCE**  a pak během 2 sekund otočte ovladačem hlasitosti.

#### Změnit informace na displeji

- Stiskněte opakovaně tlačítko -MENU. (→ 26, 27)

# ZAČÍNÁME



## 1 Zrušení demo režimu

Když poprvé zapnete napájení (nebo je volba [FACTORY RESET] nastavena na [YES], ➔ 5), zobrazí se na displeji: "CANCEL DEMO" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB"

- 1 Stiskněte ovladač hlasitosti.  
V počátečním nastavení je zvolena možnost [YES].
- 2 Stiskněte znovu ovladač hlasitosti.  
Objeví se nápis "DEMO OFF".

## 2 Nastavení hodin a data

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko •MENU.
- 2 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte režim [CLOCK] a pak tento ovladač stiskněte.

### Seřízení hodin

- 3 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte režim [CLOCK ADJUST] a pak tento ovladač stiskněte.  
Hodiny ➔ Minuty
- 5 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte režim [CLOCK FORMAT] a pak tento ovladač stiskněte.
- 6 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte režim [12H] nebo [24H] a pak tento ovladač stiskněte.

### Nastavení data

- 7 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte režim [DATE SET] a pak tento ovladač stiskněte.
- 8 Otáčením ovladače hlasitosti provedte nastavení a pak tento ovladač stiskněte.  
Den ➔ Měsíc ➔ Rok
- 9 Operaci přerušíte stisknutím •MENU.

Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko Q/⏪.

## 3 Provedení základního nastavení

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko •MENU.
- 2 Otočením ovladače hlasitosti provedte výběr (viz následující tabulka) a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Opakujte krok 2, dokud nebude zvolena nebo aktivována požadovaná položka.
- 4 Operaci přerušíte stisknutím •MENU.

Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko Q/⏪.

Výchozí: **XX**

SYSTEM	
KEY BEEP	(Když je vybrán trojcestný přechod, nelze použít.) <b>ON:</b> Aktivuje zvukovou signalizaci stisknutí tlačítka.; <b>OFF:</b> Deaktivuje.
SOURCE SELECT	
AM SRC*	<b>ON:</b> Při volbě zdroje umožňuje volbu AM.; <b>OFF:</b> Deaktivuje. (➔ 5)
SPOTIFY SRC*	<b>ON:</b> Při volbě zdroje umožňuje volbu SPOTIFY.; <b>OFF:</b> Deaktivuje. (➔ 9)
BUILT-IN AUX*	<b>ON:</b> Při volbě zdroje umožňuje volbu AUX (Externí zdroj).; <b>OFF:</b> Deaktivuje. (➔ 17)

\* Není zobrazeno, když je vybrán příslušný zdroj.

## F/W UPDATE

## UPDATE SYSTEM

<b>F/W UP xxxx</b>	<b>YES:</b> Zahájí aktualizaci firmwaru. ; <b>NO:</b> Ukončí (aktualizace není aktivována). Pro podrobnosti o tom, jak aktualizovat firmware, navštivte < <a href="http://www.jvc.net/cs/car/">http://www.jvc.net/cs/car/</a> >.
------------------------	---

<b>FACTORY RESET</b>	<b>YES:</b> Resetuje nastavení na výchozí (kromě uložené stanice). ; <b>NO:</b> Zrušení.
--------------------------	---

## CLOCK

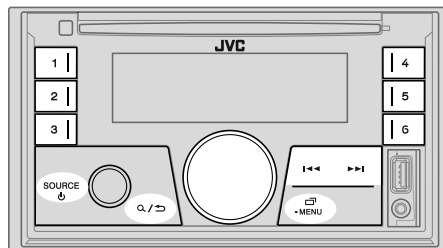
<b>TIME SYNC</b>	<b>ON:</b> Čas hodin se automaticky nastavuje pomocí časového signálu (CT - Clock Time) v signálu systému FM Radio Data System. ; <b>OFF:</b> Zrušení.
------------------	---

<b>CLOCK DISPLAY</b>	<b>ON:</b> Čas hodin se zobrazuje na displeji i tehdy, když je přístroj vypnutý. ; <b>OFF:</b> Zrušení.
--------------------------	---

## ENGLISH






<b>РУССКИЙ</b>	Vyberte jazyk zobrazení pro menu a případně informace o hudbě. Dle výchozího nastavení je vybrána volba <b>ENGLISH</b> .
----------------	---

## ESPANOL



"STEREO" svítí při příjmu FM stereo vysílání s dostatečně silným signálem.

## Vyhledání stanice

- 1 Opakovaným stiskem **SOURCE**  můžete vybrat pásmo FM nebo AM.
- 2 Automatické vyhledávání stanice provádějte stiskem tlačítka  /  (nebo)  
Stiskněte tlačítka  /  a držte je, dokud nezačne blikat "M", pak jeho opakovaným stiskem provádějte ruční vyhledání stanice.

## Nastavení v paměti

Můžete uložit až 18 stanic v pásmu FM a 6 stanic v pásmu AM.

## Uložení stanice

Během poslouchání rozhlasové stanice....

Stiskněte a podržte některé z numerických tlačítek (1 až 6).  
(nebo)

- 1 Stiskněte ovladač hlasitosti a podržte jej, dokud nezačne blikat "PRESET MODE".
- 2 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte číslo předvolby a pak tento ovladač stiskněte.  
Číslo předvolby bude blikat a zobrazí se zpráva "MEMORY".

## Výběr uložené stanice

Stiskněte některé z numerických tlačítek (1 až 6).  
(nebo)

- 1 Stiskněte tlačítko / .
- 2 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte číslo předvolby a pak tento ovladač stiskněte.

## Další nastavení

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko · MENU.
- 2 Otočením ovladače hlasitosti proveďte výběr (viz následující tabulka) a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Opakujte krok 2, dokud nebude vybrána/aktivována požadovaná položka a postupujte podle pokynů uvedených na vybrané poloze.
- 4 Operaci přerušíte stisknutím · MENU.

Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko / .

Výchozí: **XX**

## TUNER SETTING

### RADIO TIMER

Zapíná rádio v určitý čas, bez ohledu na aktuální zdroj.

- 1 **ONCE/DAILY/WEEKLY/OFF**: Vyberte, jak často bude časovač zapnut.
- 2 **FM/AM**: Vyberte zdroj.
- 3 **01 až 18** (pro FM)/**01 až 06** (pro AM): Vyberte stanici na předvolbě.
- 4 Nastavte den\*<sup>1</sup> a čas aktivace.

Po dokončení se rozsvítí .

Časovač rádia se nebude aktivovat v následujících případech.

- Přístroj je vypnutý.
- **[AM SRC]** v poloze **[SOURCE SELECT]** je po výběru časovače rádia pro pásmo AM nastavena na **[OFF]**. (→ 4)

### SSM

**SSM 01–06 / SSM 07–12 / SSM 13–18**: Automatická předvolba až 18 stanic pro pásmo FM. Po uložení prvních 6 stanic přestane "SSM" blikat. Vyberte **SSM 07–12 / SSM 13–18** pro uložení následujících 12 stanic.

### LOCAL SEEK

**ON**: Vyhledává pouze stanice s dobrým příjmem v pásmu FM. ; **OFF**: Zrušení.

- Provedená nastavení se vztahují pouze na vybraný zdroj/stanici. Když změníte zdroj/stanici, musíte znovu provést nastavení.

### IF BAND

**AUTO**: Zvyšuje selektivitu tuneru pro snížení rušivého šumu mezi sousedními FM stanicemi. (Může potlačit stereo efekt.) ; **WIDE**: Vystavení rušivému šumu sousedních FM stanic, ale kvalita zvuku se nesnižuje a stereo efekt zůstává zachován.

### MONO SET

**ON**: Zlepšuje příjem v pásmu FM, avšak mohou se ztratit stereo efekty. ; **OFF**: Zrušení.

### NEWS SET\*<sup>2</sup>

**ON**: Přístroj se dočasně přepne na zpravodajský program (News Programme), pokud je k dispozici. ; **OFF**: Zrušení.

### REGIONAL\*<sup>2</sup>

**ON**: Přepíná na další stanici pouze v určené oblasti pomocí ovládání "AF". ; **OFF**: Zrušení.

### AF SET\*<sup>2</sup>

**ON**: Automatické vyhledávání další stanici vysílající stejný program ve stejné síti systému Radio Data System s lepším příjmem, je-li aktuální příjem nekalitní. ; **OFF**: Zrušení.

### TI

**ON**: Umožňuje dočasně přepnutí přístroje na dopravní informace, pokud jsou k dispozici (rozsvítí se "TI") během poslechu všech ostatních zdrojů s výjimkou AM.. ; **OFF**: Zrušení.

### PTY SEARCH\*<sup>2</sup>

Vyberte kód PTY (viz níže).

Pokud je v dosahu stanice, vysílající program se stejným kódem PTY, jako jste vybrali, je tato stanice naladěna.

\*<sup>1</sup> Toto lze vybrat pouze, byla-li v kroku 1 vybrána možnost **[ONCE]** nebo **[WEEKLY]**.

\*<sup>2</sup> Pouze u zdroje FM vysílání.

### Kód PTY

**NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M** (hudba), **ROCK M** (hudba), **EASY M** (hudba), **LIGHT M** (hudba), **CLASSICS, OTHER M** (hudba), **WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M** (hudba), **OLDIES, FOLK M** (hudba), **DOCUMENT**

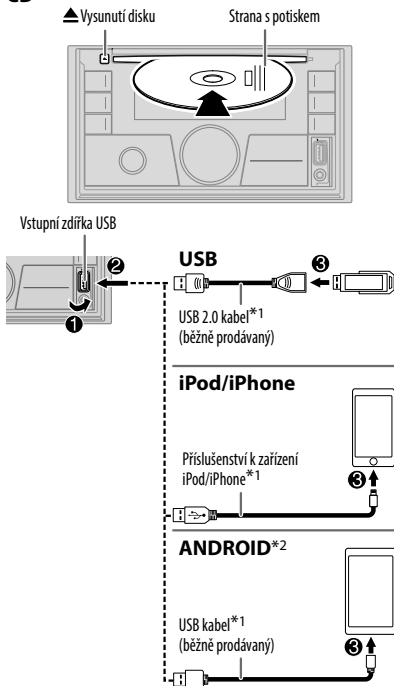


# CD/USB/iPod/ANDROID

## Spuštění přehrávání

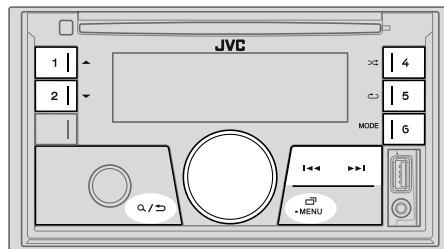
Zdroj se automaticky přepne a spustí se přehrávání.

### CD



### Volitelný prostředek:

- **KW-R930BT:** CD/USB/iPod USB/ANDROID
- **KW-X830BT:** USB/iPod USB/ANDROID



### Chcete-li

### Na čelním panelu

**Zrychlené přehrávání dopředu/dozadu\*3**

Stiskněte a podržte tlačítko **1** ◀◀ / ▶▶.

**Výběr skladby/soubor**

Stiskněte tlačítko **1** ◀◀ / ▶▶.

**Výběr složky\*4**

Stiskněte tlačítko **1** ▲ / 2 ▼.

**Opakovat přehrávání\*5**

Stiskněte opakovaně tlačítko **5** ↺.

**TRACK REPEAT/ALL REPEAT**

: Audio CD

**TRACK REPEAT/FOLDER REPEAT/ALL REPEAT**

: Soubor MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC

**ONE REPEAT/ALL REPEAT/REPEAT OFF**

: iPod nebo ANDROID

**Náhodné přehrávání\*5**

Stiskněte opakovaně tlačítko **4** ↻.

**ALL RANDOM/RANDOM OFF**

: Audio CD

**FOLDER RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF**

: Soubor MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC

**SONG RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF**

: iPod nebo ANDROID

\*1 Nenechávejte kabel uvnitř vozidla, pokud jej nepoužíváte.

\*2 Při připojování zařízení Android se zobrazí "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Při instalaci aplikace postupujte podle níže uvedených pokynů. Před připojením také můžete nainstalovat na své zařízení Android nejnovější verzi aplikace JVC MUSIC PLAY. Další informace najdete na <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

\*3 Pro ANDROID: Použitelné pouze tehdy, když je vybráno [AUTO MODE]. (→ 8)

\*4 Pro CD: Pouze pro soubory MP3/WMA/AAC. Není funkční u zařízení iPod/ANDROID.

\*5 Pro iPod/ANDROID: Použitelné pouze tehdy, když je vybráno [HEAD MODE]/[AUTO MODE] (→ 8)

### Volba kontrolního režimu

Když budete ve zdroji iPod USB, opakovaně stiskněte **6 MODE**.

**HEAD MODE:** Ovládání iPod z této jednotky.

**IPHONE MODE:** Ovládejte iPod pomocí iPod samého. I tak však můžete na této jednotce přehrávat/pozastavovat a přeskakovat soubory.

Když budete ve zdroji ANDROID, opakovaně stiskněte **6 MODE**.

**AUTO MODE:** Ovládejte zařízení Android z této jednotky prostřednictvím aplikace JVC MUSIC PLAY nainstalované na zařízení Android.

**AUDIO MODE:** Ovládejte zařízení Android pomocí zařízení Android samého přes jiné aplikace mediálních prohlížečů nainstalované na zařízení Android. I tak však můžete na této jednotce přehrávat/pozastavovat a přeskakovat soubory.

### Vyberte hudební jednotku

Když budete ve zdroji USB, opakovaně stiskněte **6 MODE**.

Přehrávány budou písně uložené na následujících jednotkách.

- Vybraná interní nebo externí paměť inteligentního telefonu (třídy typu masového úložiště).
- Vybraná disková jednotka na zařízení s více jednotkami.

### Nastavení pro používání aplikace JVC Remote

JVC Remote Aplikace je určena k ovládání přijímače JVC ve vozidle ze zařízení iPhone/iPod (přes vstupní USB konektor).

#### Příprava:

Před připojením nainstalujte na své zařízení nejnovější verzi aplikace JVC Remote. Další informace najdete na <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Nastavení můžete provést stejným způsobem jako připojení přes Bluetooth.

(→ 16)

### Vyberte soubor ze složky/seznamu

Pro iPod/ANDROID lze tohle volit pouze, je-li vybráno [HEAD MODE]/[AUTO MODE].

- 1 Stiskněte tlačítko **Q / ↵**.
- 2 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte složky/seznam a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte soubor, a pak tento ovladač stiskněte.

#### Rychlé vyhledávání (týče se jenom zdrojů CD, USB a ANDROID)

Jestliže máte mnoho souborů, můžete v nich rychle vyhledávat.

Rychlým otáčením ovladače hlasitosti můžete rychle procházet seznamem.

#### Abecední vyhledávání (týče se jenom zdrojů iPod USB a ANDROID)

Soubor můžete vyhledávat pomocí prvního znaku.

##### Pro zdroj iPod USB

Požadovaný znak (A až Z, 0 až 9, OTHERS) můžete vybrat stiskem **1▲ / 2▼** nebo rychlým otočením ovladače hlasitosti.

- "OTHERS" vyberte v případě, že je první znak jiný než A až Z, 0 až 9.

##### Pro zdroj ANDROID

- 1 Do vyhledávání znaků se dostanete stiskem **1▲ / 2▼**.
- 2 Otočením ovladače hlasitosti vyberete požadovanou postavu.
  - ▲A▲: Velká písmena (A až Z)
  - ▲A: Malá písmena (a až z)
  - 0-: Čísla (0 až 9)
  - OTHERS-: Znak jiný než A - Z nebo 0 - 9
- 3 Stiskněte ovladač hlasitosti pro spuštění vyhledávání.

- Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko **Q / ↵**.
- Chcete-li operaci zrušit, stiskněte a podržte tlačítko **Q / ↵**.

# Spotify

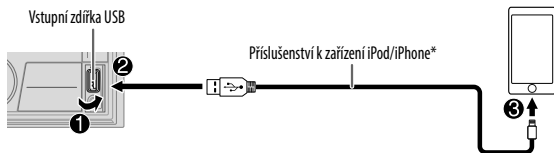
## Příprava:

Nainstalujte si na své zařízení nejnovější verzi aplikace Spotify (iPhone/ iPod touch), vytvořte si účet, a přihlaste se do Spotify.

- Vyberte [ON] pro [SPOTIFY SRC] v položce [SOURCE SELECT]. (→ 4)

## Spuštění poslechu

- 1 Otevřete aplikaci Spotify na svém zařízení.
- 2 Připojte své zařízení ke vstupnímu terminálu USB.



- 3 SPOTIFY můžete vybrat opakovaným stiskem tlačítka SOURCE . Vysílání se spustí automaticky.

\* Nenechávejte kabel uvnitř vozidla, pokud jej nepoužíváte.

Chcete-li	Na čelním panelu
Přehrávat/pozastavit	Stiskněte ovladač hlasitosti.
Přeskočit skladbu	Stiskněte tlačítko *1 / .
Náhledy nahoru nebo nahledy dolů*2	Stiskněte tlačítko  1 /  2.
Spustit rádio	Stiskněte a podržte tlačítko 6.
Opakovat přehrávání*3	Stiskněte opakovaně tlačítko  5. ALL REPEAT, ONE REPEAT*1, REPEAT OFF

## Chcete-li

## Na čelním panelu

Náhodné přehrávání\*3

Stiskněte opakovaně tlačítko 4 \*1  
ALL RANDOM, RANDOM OFF

\*1 K dispozici pouze pro uživatele prémiových účtů.

\*2 Tato funkce je dostupná pouze pro skladby v režimu Rádio. Pokud vyberete náhledy dolů, aktuální skladba se přeskočí.

\*3 K dispozici pouze pro skladby v Playlistech.

## Uložit informace o oblíbené skladbě

Při poslechu rádia na Spotify...

Stiskněte a podržte ovladač hlasitosti.

Zobrazí se "SAVED" a informace se uloží do složky "Your Music (Vaše hudba)" nebo "Your Library (Vaše knihovna)" ve vašem účtu Spotify.

Chcete-li uložení zrušit, opakujte stejný postup.

Zobrazí se "REMOVED" a informace budou odstraněny ze složky "Your Music (Vaše hudba)" nebo "Your Library (Vaše knihovna)" ve vašem účtu Spotify.

## Vyhledání skladby nebo stanice

- 1 Stiskněte tlačítko / .
- 2 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte typ seznamu a pak ovladač stiskněte.  
Zobrazené typy seznamů závisí na tom, jaké informace jsou z aplikace Spotify posílány.
- 3 Otočením ovladače hlasitosti vyberte požadovanou skladbu nebo stanici a pak tento ovladač stiskněte.  
Seznamem můžete rychle procházet rychlým otáčením ovladače hlasitosti.

Chcete-li operaci zrušit, stiskněte a podržte tlačítko / .

## BLUETOOTH — Připojení

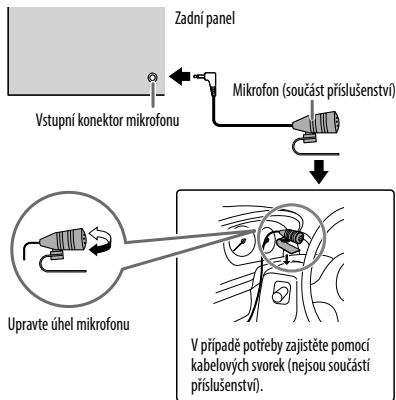
### Podporované Bluetooth profily

- Hands-Free Profile (HFP - Handsfree profil)
- Advanced Audio Distribution Profile (A2DP - Pokročilý profil pro distribuci zvuku)
- Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP - Profil pro dálkové ovládání zvuku/obrazu)
- Serial Port Profile (SPP - Profil sériového portu)
- Phonebook Access Profile (PBAP - Přístupový profil telefonního seznamu)


### Podporované kodeky Bluetooth

- Kodek pásma hloubek (Sub Band Codec, SBC)
- Pokročilé kódování zvuku (Advanced Audio Coding, AAC)

## Připojení mikrofonu



## První spárování a připojení zařízení Bluetooth

- 1 Stiskněte **SOURCE**  pro zapnutí přístroje.
- 2 Vyhledejte a vyberte v Bluetooth zařízení "KW-R9\*BT"/"KW-X8\*BT".  
Na displeji bude blikat "BT PAIRING" (BT párování).
  - U některých Bluetooth zařízení musíte ihned po vyhledání zadat kód osobního identifikačního čísla (PIN).
- 3 Proveďte (A) nebo (B) podle toho, co se přetáčí na displeji.  
U některých Bluetooth zařízení se může sekvence párování lišit od níže popsaných kroků.
  - (A) "[Název zařízení]" → "XXXXXX" → "VOL - YES" → "BACK - NO"  
"XXXXXX" je 6 ciferný přístupový klíč náhodně vygenerovaný během každého párování.
    - 1 Ujistěte se, že přístupový klíč zobrazený na přístroji a na zařízení Bluetooth je stejný.
    - 2 Stisknutím ovladače hlasitosti proveďte přístupový klíč.
    - 3 Potvrďte přístupový klíč ovládním Bluetooth zařízení.
  - (B) "[Název zařízení]" → "VOL - YES" → "BACK - NO"
    - 1 Stiskněte ovladač hlasitosti pro spuštění párování.
    - 2 • Pokud se na displeji přetáčí "PAIRING" (Párování) → "PIN 0000", zadejte do Bluetooth zařízení PIN kód "0000".  
Před spárováním můžete změnit na požadovaný PIN kód. (→ 14)  
• Pokud se zobrazuje pouze "PAIRING" (Párování), potvrďte párování ovládním Bluetooth zařízení.

Po dokončení párování se zobrazí zpráva "PAIRING COMPLETED" a po vytvoření Bluetooth připojení se rozsvítí .

- Tento přístroj podporuje Secure Simple Pairing (SSP - Snadné bezpečné párování).
- Celkem je možno zaregistrovat (spárovat) až pět zařízení.
- Po dokončení párování zůstane Bluetooth zařízení zaregistrováno v přístroji, a to i tehdy, když přístroj resetujete. Párování zařízení vymažete stiskem → 14, [DEVICE DELETE].
- V jakémkoli okamžiku lze připojit maximálně dva Bluetooth telefony a jedno Bluetooth audio zařízení. Ve zdroji BT AUDIO ovšem můžete připojit až pět zvukových zařízení s Bluetooth a mezi těmito pěti zařízeními přepínat. (→ 15)
- Některá Bluetooth zařízení se nemusí po spárování automaticky připojit k přístroji. Připojte zařízení k přístroji ručně.
- Podívejte se do návodu k obsluze Bluetooth zařízení, kde najdete další informace.

## Automatické párování

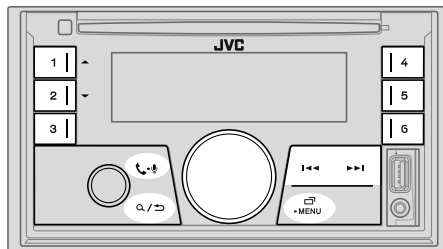
Když ke vstupnímu USB konektoru připojíte zařízení iPhone/iPod touch/Android, bude automaticky aktivován požadavek na párování (přes Bluetooth).

**Až budete mít potvrzen název zařízení, provedte párování stiskem ovladače hlasitosti.**

Požadavek na automatické párování je aktivován pouze tehdy, když:

- Funkce Bluetooth na připojeném zařízení je vypnuta.
- [AUTO PAIRING] nastaveno na [ON]. (→ 14)
- Aplikace JVC MUSIC PLAY je nainstalována na zařízení se systémem Android (→ 7) a je vybrán režim [AUTO MODE] (→ 8).

## BLUETOOTH — Mobilní telefon



### Přijem hovoru

Když Vám někdo volá:

- Tlačítka se rozblíkají v barvě, kterou jste vybrali pod [RING COLOR]. (→ 12)
- Je-li [AUTO ANSWER] nastaveno na nějakou zvolenou dobu, přijme jednotka hovor automaticky. (→ 12)

V průběhu hovoru:




- Tlačítka přestanou blikat a rozsvítí se v barvě, kterou jste vybrali pod [RING COLOR]. (→ 12)
- Pokud přístroj vypnete, připojení přes Bluetooth bude odpojeno.

Následující operace se v závislosti na připojeném telefonu mohou lišit, případně nemusí být k dispozici.

### Chcete-li

### Na čelním panelu

První příchozí hovor...

Přijetí hovoru	Stiskněte  nebo ovladač hlasitosti.
Odmítnutí hovoru	Stiskněte a podržte  nebo ovladač hlasitosti.
Ukončení hovoru	Stiskněte a podržte  nebo ovladač hlasitosti.

## Chcete-li Na čelním panelu

Při hovoru v rámci prvního příchozího telefonátu...

Přijetí dalšího příchozího hovoru a přidržení aktuálního hovoru	Stiskněte  -  nebo ovladač hlasitosti.
Zamítnutí dalšího příchozího hovoru	Stiskněte a podržte  -  nebo ovladač hlasitosti.

Když máte dva aktivní hovory...

Ukončení aktuálního hovoru a aktivování přidrženeho hovoru	Stiskněte a podržte  -  nebo ovladač hlasitosti.
Přepínání mezi aktuálním a přidrženým hovorem	Stiskněte tlačítko  - .

Nastavení hlasitosti telefonu\*<sup>1</sup>  
[00] až [35] (Výchozí: [15])

Během hovoru otočte ovladačem hlasitosti.

Přepínání mezi režimy hands-free hovoru a soukromého hovoru\*<sup>2</sup>

Během hovoru stiskněte / .

\*<sup>1</sup> Toto nastavení nemá žádný vliv na hlasitost ostatních zdrojů.

\*<sup>2</sup> Ovládání může být různé, v závislosti na připojeném Bluetooth zařízení.

## Zlepšení kvality hlasu

Během telefonického rozhovoru....

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko - MENU.
- 2 Otočením ovladače hlasitosti proveďte výběr (viz následující tabulka) a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Opakujte krok 2, dokud nebude zvolena nebo aktivována požadovaná položka.
- 4 Operaci přerušíte stisknutím - MENU.

Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko / .

Výchozí: **XX**

MIC GAIN	LEVEL -10 až LEVEL +10 (LEVEL -04): Citlivost mikrofonu se při zvyšování tohoto čísla zvyšuje.
NR LEVEL	LEVEL -05 až LEVEL +05 (LEVEL 00): Seřizuje úroveň redukce šumu, dokud neuslyšíte co nejnižší hladinu šumu.
ECHO CANCEL	LEVEL -05 až LEVEL +05 (LEVEL 00): Nastavuje dobu zpoždění potlačení ozvěny, dokud neslyšíte během telefonní konverzace minimální ozvěnu.

## Provedení nastavení pro přijímání hovoru

- 1 Stiskněte - pro otevření režimu Bluetooth.
- 2 Otočením ovladače hlasitosti proveďte výběr (viz následující tabulka) a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Opakujte krok 2, dokud nebude zvolena nebo aktivována požadovaná položka.

Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko / .

Výchozí: **XX**

SETTINGS	
AUTO ANSWER	01 SEC až 30 SEC: Přístroj po zvoleném čase (sekundy) automaticky přijme příchozí hovor. ; <b>OFF</b> : Zrušení.
RING COLOR	COLOR 01 až COLOR 49 (COLOR 08): Volí barvu podsvícení pro tlačítka jako upozornění na příchozí hovor nebo během hovoru. ; <b>OFF</b> : Zrušení.
BATT/SIGNAL*	AUTO: Zobrazuje sílu baterie a signál, když jednotka detekuje zařízení Bluetooth a zařízení Bluetooth je připojeno. ; <b>OFF</b> : Zrušení.



\* Funkcionalita závisí na typu použitého telefonu.

## Iničiacie hovoru

Hovor môžete provést z historie hovorů, z telefonního seznamu, nebo vytočením čísla. Je-li váš mobilní telefon vybaven také funkcí hlasového vytáčení, pak je dostupná i tato možnost.

### 1 Stiskněte - pro otevření režimu Bluetooth.

Objeví se "(název prvního zařízení)".






- Pokud jsou připojeny dva telefony s funkcí Bluetooth, stiskněte  -  znovu pro přepnutí na druhý telefon.

Objeví se "(název druhého zařízení)".



### 2 Otočením ovladače hlasitosti provedte výběr (viz následující tabulka) a pak tento ovladač stiskněte.

### 3 Opakujte krok 2, dokud nebude vybrána/aktivována požadovaná položka a postupujte podle pokynů uvedených na vybrané položce.

Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítka  / .

<b>RECENT CALL</b>	(K dispozici pouze tehdy, když telefon podporuje profil PBAP) <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Stiskem ovladače hlasitosti vyberte jméno nebo telefonní číslo. <ul style="list-style-type: none"> <li>• "&lt;" indikuje přijatý hovor, "&gt;" indikuje realizovaný hovor, "M" indikuje zmeškaný hovor.</li> <li>• Pokud není uložena žádná historie hovorů ani počet hovorů, objeví se zpráva "NO HISTORY" ("ŽÁDNÁ HISTORIE").</li> </ul> </li> <li>2 Stisknutím ovladače hlasitosti aktivujete volání.</li> </ol>
<b>PHONEBOOK</b>	(K dispozici pouze tehdy, když telefon podporuje profil PBAP) <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Stiskem  /  můžete vybrat požadované písmeno (A až Z, 0 až 9, nebo OTHERS). <ul style="list-style-type: none"> <li>• "OTHERS" ("OSTATNÍ") se zobrazí v případě, že je první znak jiný než A až Z, 0 až 9.</li> </ul> </li> <li>2 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte jméno a pak tento ovladač stiskněte.</li> <li>3 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte telefonní číslo a pak tento ovladač stiskněte pro volání.</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Telefonní seznam připojeného telefonu se při párování automaticky přeneše do tohoto přístroje.</li> <li>• Tento přístroj umí zobrazit pouze písmena bez diakritických znamének. (Písmena se znaménky, jako například "Ů", se zobrazují jako "U".)</li> </ul>
<b>DIAL NUMBER</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Otočením ovladače hlasitosti vyberte číslo (0 až 9) nebo znak (*, #, +).</li> <li>2 Stiskněte  /  pro posunutí pozice položky. Opakujte kroky 1 a 2, dokud nedokončíte zadávání telefonního čísla.</li> <li>3 Stisknutím ovladače hlasitosti aktivujete volání.</li> </ol>
<b>VOICE</b>	Vyslovte jméno kontaktu, který chcete volat nebo hlasový příkaz pro ovládání funkcí telefonu.  <b>Vytočení hovoru hlasovým vytáčením</b>

## Vytočení hovoru hlasovým vytáčením



- 1 Stiskem a podržením  -  aktivujete připojený telefon.
- 2 Vyslovte jméno kontaktu, který chcete volat nebo hlasový příkaz pro ovládání funkcí telefonu.

- Podporované funkce rozpoznávání hlasu se u jednotlivých telefonů liší. Podrobnosti najdete v návodu k obsluze připojeného telefonu.
- Tento přístroj rovněž podporuje funkci inteligentního osobního asistenta v iPhone.

## Nastavení v paměti

### Uložení kontaktu do paměti

Pod číselná tlačítka můžete uložit až 6 kontaktů (1 až 6).

- 1 Stiskněte  -  pro otevření režimu Bluetooth.
- 2 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte [RECENT CALL], [PHONEBOOK] nebo [DIAL NUMBER] a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Otočením ovladače hlasitosti vyberte kontakt nebo zadejte telefonní číslo.



Je-li vybrán nějaký kontakt, pak stiskem tlačítka hlasitosti zobrazíte telefonní číslo.

- 4 Stiskněte a podržte některé z numerických tlačítek (1 až 6).



Při ukládání kontaktu se zobrazí "MEMORY (Paměť) P (vybrané číslo předvolby)".

Pro smazání kontaktu z paměti předvoleb vyberte [DIAL NUMBER] v kroku 2 a uložte prázdné číslo.

### Zahájení hovoru z paměti



- 1 Stiskněte  -  pro otevření režimu Bluetooth.
- 2 Stiskněte některé z numerických tlačítek (1 až 6).
- 3 Stisknutím ovladače hlasitosti aktivujete volání. Pokud nejsou uloženy žádné kontakty, zobrazí se zpráva "NO PRESET".

## Nastavení režimu Bluetooth

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko  ·MENU.
- 2 Otočením ovladače hlasitosti proveďte výběr (viz následující tabulka) a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Opakujte krok 2, dokud nebude vybrána/aktivována požadovaná položka a postupujte podle pokynů uvedených na vybrané položce.
- 4 Operaci přerušíte stisknutím  ·MENU.

Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko  / .

Výchozí: **XX**


BT MODE	
PHONE SELECT*	Vybírá telefon nebo audio zařízení pro připojení nebo odpojení. Je-li zařízení připojeno, před jeho názvem se zobrazí "X".
AUDIO SELECT*	"▷" se objeví před aktuálním zvukovým zařízením pro přehrávání.
DEVICE DELETE	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte zařízení pro smazání a pak tento ovladač stiskněte.</li> <li>2 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte [YES] nebo [NO] a pak tento ovladač stiskněte.</li> </ol>
PIN CODE EDIT (0000)	<p>Změna PIN kódu (až 6 číslic).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Otočením ovladače hlasitosti vyberte číslo.</li> <li>2 Stiskněte  /  pro posunutí pozice položky. Opakujte kroky 1 a 2, dokud nedokončíte zadávání PIN kódu.</li> <li>3 Stisknutím ovladače hlasitosti proveďte potvrzení.</li> </ol>
RECONNECT	<b>ON:</b> Když se v dosahu přístroje znovu vyskytne naposledy připojené zařízení Bluetooth, přístroj se automaticky znovu připojí. ; <b>OFF:</b> Zrušení.
AUTO PAIRING	<b>ON:</b> Při připojení podporovaného zařízení Bluetooth (iPhone/iPod touch/zařízení se systémem Android) přes vstupní konektor USB se s ním přístroj automaticky spáruje. Podle verze operačního systému na připojeném zařízení nebude tato funkce fungovat. ; <b>OFF:</b> Zrušení.
INITIALIZE	<b>YES:</b> Inicializuje všechna Bluetooth nastavení (včetně uloženého párování, telefonního seznamu apod.). ; <b>NO:</b> Zrušení.
INFORMATION	<p><b>MY BT NAME:</b> Zobrazuje název přístroje ("KW-R9××BT"/"KW-X8××BT"). ;</p> <p><b>MY ADDRESS:</b> Zobrazuje adresu tohoto přístroje.</p>

\* Můžete připojit pouze maximálně dva telefony s technologií Bluetooth a jedno audio zařízení s technologií Bluetooth.

## Režim kontroly kompatibility Bluetooth

Konektivitu podporovaného profilu mezi Bluetooth zařízením a tímto přístrojem si můžete vyzkoušet.

- Zajistěte, aby nebylo párováno žádné zařízení Bluetooth.

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko  - .  
Zobrazí se zpráva "BLUETOOTH" ↔ "CHECK MODE".  
Na displeji se posouvá "SEARCH NOW USING PHONE" → "PIN IS 0000".
- 2 Během 3 minut vyhledejte a vyberte v Bluetooth zařízení "KW-R9××BT"/"KW-X8××BT".
- 3 Proveďte (A), (B) nebo (C) podle toho, co se přetáčí na displeji.
  - (A) "PAIRING" → "XXXXXX" (šestimístné klíčové heslo): Zajistěte, aby se na jednotce i na zařízení Bluetooth objevovalo stejné heslo. Poté heslo potvrďte aktivací zařízení Bluetooth.
  - (B) "PAIRING" → "PIN IS 0000": Na zařízení Bluetooth "0000".
  - (C) "PAIRING": Na zařízení Bluetooth proveďte úkon potvrzující párování.

Po úspěšném provedeném párování se zobrazí "PAIRING OK" → "[Název zařízení]" a bude zahájena kontrola kompatibility s Bluetooth.

Jestliže se zobrazí "CONNECT NOW USING PHONE" ("NYNÍ SE PŘIPOJTE POMOCÍ TELEFONU"), aktivujte zařízení Bluetooth, aby mohl pokračovat přístup k telefonnímu seznamu.

Na displeji bude blikat zpráva "TESTING".



## BLUETOOTH®

Na displeji bliká výsledek kontroly konektivity.

"PAIRING OK" a/nebo "HANDS-FREE OK"\*1 a/nebo

"AUD.STREAM OK"\*2 a/nebo "PBAP OK"\*3 :


Kompatibilní

\*1 Kompatibilní s profilem Hands-Free Profile (HFP - Handsfree profil)

\*2 Kompatibilní s profilem Advanced Audio Distribution Profile (A2DP - Pokročilý profil pro distribuci zvuku)

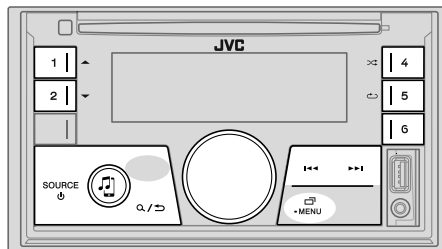
\*3 Kompatibilní s profilem Phonebook Access Profile (PBAP - Přístupový profil telefonního seznamu)

Po 30 sekundách se zobrazí "PAIRING DELETED" ("PÁROVÁNÍ VYMAZÁNO") na znamení, že párování bylo vymazáno, a jednotka opustí kontrolní režim.



- Pro zrušení vypněte napájení stiskem a podržením tlačítka **SOURCE** , načež napájení opět zapnete.

## BLUETOOTH — Audio

Ve zdroji BT AUDIO ovšem můžete připojit až pět zvukových zařízení s Bluetooth a mezi těmito pěti zařízeními přepínat.



### Audio přehrávač přes Bluetooth

- 1 BT AUDIO můžete vybrat opakovaným stiskem tlačítka **SOURCE** .
  - Stiskem  můžete vstoupit přímo do BT AUDIO.
- 2 Ovládáním Bluetooth audio přehrávače spustíte přehrávání.

Chcete-li	Na čelním panelu
Přehrávat/pozastavit	Stiskněte ovladač hlasitosti.
Výběr skupiny nebo složky	Stiskněte tlačítko <b>1 ▲ / 2 ▼</b> .
Přeskočení dozadu / dopředu	Stiskněte tlačítko <b>◀◀ / ▶▶</b> .
Zrychlené přehrávání dopředu/ dozadu	Stiskněte a podržte tlačítko <b>◀◀◀ / ▶▶▶</b> .
Opakovat přehrávání	Stiskněte opakovaně tlačítko <b>5 ↺</b> . <b>TRACK REPEAT, ALL REPEAT, REPEAT OFF</b>
Náhodné přehrávání	Stiskněte opakovaně tlačítko <b>4 ↻</b> . <b>GROUP RANDOM, ALL RANDOM, RANDOM OFF</b>
Vyberte soubor ze složky/ seznamu	Viz "Vyberte soubor ze složky/seznamu" na straně 8.

Chcete-li	Na čelním panelu
Přepínání mezi zvukovými zařízeními připojenými přes Bluetooth	Stiskněte tlačítko <b>6</b> .*

\* Stisknutím tlačítka "Play" na připojeném zařízení vyvolá také přepnutí výstupu zvuku ze zařízení.



Operace a údaje na displeji se mohou lišit v závislosti na jejich dostupnosti u připojeného zařízení.



## Nastavení pro používání aplikace JVC Remote

JVC Remote Aplikace je určena k ovládání přijímače JVC ve vozidle ze zařízení iPhone/iPod (přes Bluetooth nebo přes vstupní USB konektor), nebo z chytrého telefonu se systémem Android (přes Bluetooth).

### Příprava:

Před připojením nainstalujte na své zařízení nejnovější verzi aplikace JVC Remote. Další informace najdete na <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko -MENU.
- 2 Otočením ovladače hlasitosti provedte výběr (viz následující tabulka) a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Opakujte krok 2, dokud nebude zvolena nebo aktivována požadovaná položka.
- 4 Operaci přerušíte stisknutím -MENU.

Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko  / .


REMOTE APP	
<b>SELECT</b>	Vyberte zařízení (IOS nebo ANDROID) pro používání aplikace.
<b>IOS</b>	<p><b>YES:</b> Vybere iPhone/iPod pro používání aplikace přes Bluetooth nebo přes vstupní USB konektor. ;</p> <p><b>NO:</b> Zrušení.</p> <p>Je-li zvolen IOS, vyberte zdroj iPod BT (nebo iPod USB, pokud je váš iPhone/iPod připojen přes vstupní USB konektor) pro spuštění aplikace.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Připojení aplikace bude přerušeno nebo odpojeno, pokud:           <ul style="list-style-type: none"> <li>– změňte zdroj z iPod BT na jakýkoliv jiný zdroj přehrávání připojený přes vstupní USB konektor.</li> <li>– změňte zdroj z iPod USB na zdroj iPod BT.</li> </ul> </li> </ul>
<b>ANDROID</b>	<p><b>YES:</b> Vybere chytrý telefon se systémem Android pro používání aplikace přes Bluetooth. ;</p> <p><b>NO:</b> Zrušení.</p>
<b>ANDROID LIST*</b>	Vybere chytrý telefon se systémem Android pro používání ze seznamu.
<b>STATUS</b>	<p>Zobrazí stav zvoleného zařízení.</p> <p><b>IOS CONNECTED:</b> Aplikaci můžete používat pomocí iPhone/iPod připojeného přes Bluetooth nebo vstupní USB konektor.</p> <p><b>IOS NOT CONNECTED:</b> Není připojeno žádné zařízení se systémem IOS pro používání aplikace.</p> <p><b>ANDROID CONNECTED:</b> Aplikaci můžete používat pomocí chytrého telefonu se systémem Android připojeného přes Bluetooth.</p> <p><b>ANDROID NOT CONNECTED:</b> Není připojeno žádné zařízení se systémem Android pro používání aplikace.</p>

\* Zobrazí se pouze v případě, že [ANDROID] ze [SELECT] je nastaveno na [YES].

### Poslech iPhone/iPod přes Bluetooth

Na tomto zařízení můžete poslouchat skladby z iPhone/iPod přes Bluetooth.

**iPod BT můžete vybrat opakovaným stiskem tlačítka SOURCE** .

- iPod/iPhone můžete ovládat stejným způsobem jako iPod/iPhone přes vstupní USB konektor. (→ 7)
- Pokud připojíte iPhone/iPod do vstupního USB konektoru během poslechu ze zdroje iPod BT, zdroj se automaticky změní na iPod USB. Stiskněte **SOURCE**  pro výběr iPod BT, pokud je zařízení stále připojeno přes Bluetooth.

### Internetové rádio přes Bluetooth


Na tomto zařízení můžete poslouchat skladby ze internetové rádio (Spotify) přes iPhone/iPod touch/zařízení Android pomocí Bluetooth.

- Ujistěte se, že vstupní konektor USB není připojen k žádnému zařízení.

### Poslech Spotify

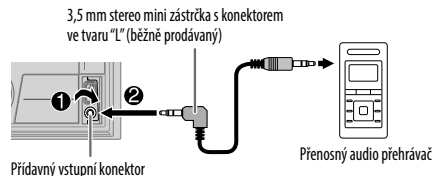
**Příprava:**


Vyberte [ON] pro [SPOTIFY SRC] v položce [SOURCE SELECT]. (→ 4)

- 1 Otevřete aplikaci Spotify na svém zařízení.
  - 2 Připojte vaše zařízení přes Bluetooth. (→ 10)
  - 3 Stiskněte **SOURCE**  pro výběr SPOTIFY (pro iPhone/iPod) nebo SPOTIFY BT (pro zařízení Android).  
Zdroj se přepne a automaticky bude zahájeno vysílání.
- Spotify můžete ovládat stejným způsobem jako Spotify přes vstupní USB konektor. (→ 9)

### Použití přenosného audio přehrávače

- 1 Připojte přenosný audio přehrávač (běžně prodávány).

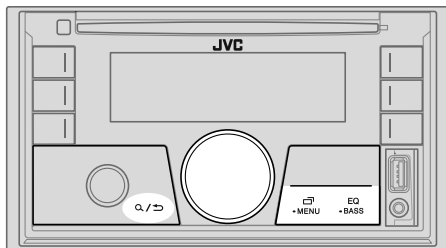


- 2 Vyberte [ON] pro [BUILT-IN AUX] v položce [SOURCE SELECT]. (→ 4)
- 3 AUX můžete vybrat opakovaným stiskem tlačítka **SOURCE** .
- 4 Zapněte přenosný audio přehrávač a pusťte přehrávání.



Pro zajištění optimálního audio výstupu použijte 3 žilový zástrčkový konektor stereo mini.

# NASTAVENÍ ZVUKU



## Přímý výběr přednastaveného ekvalizéru

Stiskněte opakovaně tlačítko **EQ-BASS** (nebo)

Stiskněte tlačítko **EQ-BASS** a pak během 5 sekund otočte ovladačem hlasitosti.

Ekvalizér předběžného nastavení:

**FLAT** (výchozí), **DRVN 3**, **DRVN 2**, **DRVN 1**, **HARD ROCK**, **HIP HOP**, **JAZZ**, **POP**, **R&B**, **USER**, **CLASSICAL**

- Ekvalizér disku (**DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1**) podporuje určité frekvence audio signálu pro snížení hluku, který je slyšet z vnějšího okolí auta, nebo hluku od pneumatik při jízdě.

## Uložení vlastního nastavení zvuku

- 1 Stiskem a podržením tlačítka **EQ-BASS** vstupte do nastavení **EASY EQ**.
- 2 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte položku a poté ovladač stiskněte. Podívejte se do [**EASY EQ**] na nastavení a výsledek bude uložen do [**USER**].

- Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko  $\curvearrowright$ .
- Pro ukončení stiskněte tlačítko **EQ-BASS**.

## Další nastavení

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko  $\square$ ·MENU.
- 2 Otočením ovladače hlasitosti proveďte výběr (viz následující tabulka) a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Opakujte krok 2, dokud nebude vybrána/aktivována požadovaná položka a postupujte podle pokynů uvedených na vybrané položce.
- 4 Operaci přerušíte stisknutím  $\square$ ·MENU.

Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko  $\curvearrowright$ .

Výchozí: **XX**

## EQ SETTING

### PRESET EQ

Nastavuje přednastavený ekvalizér vhodný pro daný hudební žánr.

- Volbou [**USER**] můžete používat nastavení provedená v [**EASY EQ**] nebo [**PRO EQ**].

**FLAT/DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1/HARD ROCK/HIP HOP/JAZZ/POP/R&B/USER/CLASSICAL**

### EASY EQ

Nastavení vlastních parametrů zvuku.

- Nastavení je uloženo do [**USER**].
- Provedená nastavení mohou mít vliv na aktuální nastavení [**PRO EQ**].

<b>SUB.W SP*1*2:</b>	<b>00 až +06</b>	(Výchozí: <b>+03</b> )
<b>SUB.W*1*3:</b>	<b>-50 až +10</b>	<b>00</b>
<b>BASS:</b>	<b>LVL-09 až LVL+09</b>	<b>LVL 00</b>
<b>MID:</b>	<b>LVL-09 až LVL+09</b>	<b>LVL 00</b>
<b>TRE:</b>	<b>LVL-09 až LVL+09</b>	<b>LVL 00</b>

\*1, \*2, \*3: ( $\rightarrow$  19)

## NASTAVENÍ ZVUKU

<b>PRO EQ</b>	Nastavení vlastních parametrů zvuku. • Nastavení je uloženo do [USER]. • Provedená nastavení mohou mít vliv na aktuální nastavení [EASY EQ].
<b>62.5HZ</b>	<b>LEVEL –09 až LEVEL +09 (LEVEL 00):</b> Nastavuje úroveň, která bude u každého zdroje uložena do paměti. (Než provedete nastavení, vyberte zdroj, který chcete nastavit.) <b>ON:</b> Zapíná přídavné basy.; <b>OFF:</b> Zrušení.
<b>100HZ/160HZ/250HZ/400HZ/630HZ/1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/6.3KHZ/10KHZ/16KHZ</b>	<b>LEVEL –09 až LEVEL +09 (LEVEL 00):</b> Nastavuje úroveň, která bude u každého zdroje uložena do paměti. (Než provedete nastavení, vyberte zdroj, který chcete nastavit.)
<b>Q FACTOR</b>	<b>1.35/1..50/2.00:</b> Nastavte faktor kvality.
<b>AUDIO CONTROL</b>	
<b>BASS BOOST</b>	<b>LEVEL +01 až LEVEL +05:</b> Nastavuje preferovanou úroveň zdůraznění hloubek.; <b>OFF:</b> Zrušení.
<b>LOUDNESS</b>	<b>LEVEL 01/LEVEL 02:</b> Zvýšení nízkých nebo vysokých frekvencí pro dosažení dobře vyváženého zvuku při nízké hlasitosti.; <b>OFF:</b> Zrušení.
<b>SUB.W LEVEL*1</b>	<b>SPK-OUT*2</b> (Když je vybrán trojcestný přechod, nelze použít.) <b>SUB.W 00 až SUB.W +06 (SUB.W +03):</b> Seřizuje úroveň výstupu basového reproduktoru připojeného přes konektor reproduktoru. (➔ 33) <b>PRE-OUT*3</b> <b>SUB.W –50 až SUB.W +10 (SUB.W 00):</b> Seřizuje úroveň výstupu basového reproduktoru připojeného ke koncovkám výstupního signálu (REAR/SW) přes externí zesilovač. (➔ 33)
<b>SUBWOOFER SET*3</b>	<b>ON:</b> Zapíná výstup subwooferu.; <b>OFF:</b> Zrušení.
<b>FADER</b>	(Když je vybrán trojcestný přechod, nelze použít.) <b>POSITION R15 až POSITION F15 (POSITION 00):</b> Nastavuje vyvážení předních a zadních reproduktorů.
<b>BALANCE*4</b>	<b>POSITION L15 až POSITION R15 (POSITION 00):</b> Nastavuje vyvážení levých a pravých reproduktorů.
<b>VOLUME ADJUST</b>	<b>LEVEL –15 až LEVEL +06 (LEVEL 00):</b> Přednastavuje úroveň nastavení hlasitosti jednotlivých zdrojů (vůči úrovni hlasitosti FM). Než provedete nastavení, vyberte zdroj, který chcete nastavit.
<b>AMP GAIN</b>	<b>LOW POWER:</b> Omezuje maximální úroveň hlasitosti na 25. (Vyberte, pokud je maximální výkon jednotlivých reproduktorů menší než 50 W, aby nedošlo k poškození reproduktorů.); <b>HIGH POWER:</b> Maximální úroveň hlasitosti je 35.
<b>SPK/PRE OUT</b>	(Když je vybrán trojcestný přechod, nelze použít.) Podle metody připojení reproduktorů vyberte vhodné nastavení, abyste získali požadovaný výstup. (➔ 20, <b>Nastavení výstupu reproduktoru</b> )
<b>SPEAKER SIZE</b>	V závislosti na typu přechodu, který jste zvolili (➔ [X ' OVER TYPE]), se zobrazí položky nastavení pro dvoupásmový přechod nebo trojpásmový přechod. (➔ 21, <b>Nastavení křížení</b> )
<b>X ' OVER</b>	Ve výchozím nastavení je zvolen typ dvoucestného křížení.
<b>DTA SETTINGS</b>	Pro nastavení, ➔ 22, <b>Nastavení digitálního vyrovnání času (DTA)</b> .
<b>CAR SETTINGS</b>	
<b>X ' OVER TYPE</b>	<b>Upozornění:</b> Před změnou [X ' OVER TYPE] nastavte hlasitost, aby se zabránilo náhlému zvýšení nebo snížení úrovně výstupu.
<b>2-WAY</b>	(Zobrazí se pouze tehdy, když je vybráno [3-WAY].) <b>YES:</b> Vybere typ dvoucestného přechodu.; <b>NO:</b> Zrušení.
<b>3-WAY</b>	(Zobrazí se pouze tehdy, když je vybráno [2-WAY].) <b>YES:</b> Vybere typ trojcestného přechodu.; <b>NO:</b> Zrušení.

\*1 Zobrazeno pouze v případě, že je [SUBWOOFER SET] nastavena na [ON].

\*2 Pro dvoucestné křížení: Zobrazeno pouze v případě, že je [SPK/PRE OUT] nastavena na [SUB.W/SUB.W]. (➔ 20)

\*3 Pro dvoucestné křížení: Zobrazeno pouze v případě, že je [SPK/PRE OUT] nastavena na [REAR/SUB.W] nebo [SUB.W/SUB.W]. (➔ 20)

\*4 Nastavení nemůže ovlivnit výstup pro reproduktor subwoofer.

## NASTAVENÍ ZVUKU

SOUND EFFECT	
<b>SPACE ENHANCE</b>	(Nelze použít pro zdroj TUNER.) <b>SMALL/MEDIUM/LARGE:</b> Prakticky zvýrazňuje zvukový prostor.; <b>OFF:</b> Zrušení.
<b>SND RESPONSE</b>	<b>LEVEL1/LEVEL2/LEVEL3:</b> Prakticky dělá zvuk realističtější.; <b>OFF:</b> Zrušení.
<b>SOUND LIFT</b>	<b>LOW/MIDDLE/HIGH:</b> Prakticky nastavuje polohu zvuku, který je slyšet z reproduktorů.; <b>OFF:</b> Zrušení.
<b>VOL LINK EQ</b>	<b>ON:</b> Podporuje frekvenci pro snížení hluku, který je slyšet z vnějšího okolí auta, nebo hluku od pneumatik při jíždě.; <b>OFF:</b> Zrušení.
<b>K2 TECHNOLOGY</b>	(Nelze použít pro zdroj TUNER a zdroj AUX.) <b>ON:</b> Zlepšete kvalitu komprimované hudby a zvuku.; <b>OFF:</b> Zrušení.

### Nastavení výstupu reproduktoru [SPK/PRE OUT]

(Platí pouze tehdy, když je [X ' OVER TYPE] nastaveno na [2-WAY]) (→ 19)

Na základě metody připojení reproduktoru vyberte nastavení výstupu reproduktorů [SPK/PRE OUT].

### Spojení přes koncovky výstupního kabelu

Pro připojení použitím externího zesilovače. (→ 33)

Nastavení [SPK/PRE OUT]	Zvukový signál přes výstupní konektor ("line-out")	
	FRONT	REAR/SW
<b>REAR/REAR</b>	Výstup předních reproduktorů	Výstup zadních reproduktorů
<b>REAR/SUB.W</b> (výchozí)	Výstup předních reproduktorů	Subwooferový výstup
<b>SUB.W/SUB.W</b>	Výstup předních reproduktorů	Subwooferový výstup

### Připojení přes koncovky reproduktorů

Pro připojení bez použití externího zesilovače. Avšak s těmito nastaveními můžete využívat i výstup basového reproduktoru. (→ 33)

Nastavení [SPK/PRE OUT]	Zvukový signál přes konektor zadního reproduktoru	
	L (levý)	R (pravý)
<b>REAR/REAR</b>	Výstup zadních reproduktorů	Výstup zadních reproduktorů
<b>REAR/SUB.W</b>	Výstup zadních reproduktorů	Výstup zadních reproduktorů
<b>SUB.W/SUB.W</b>	Subwooferový výstup	(Ztlumit)

Je-li vybráno [SUB.W/SUB.W]:

- Ve [SUBWOOFER LPF] je vybráno [120HZ] a [THROUGH] není k dispozici. (→ 21)
- Ve [FADER] je vybráno [POSITION R02] a volitelný rozsah je [POSITION R15] až [POSITION 00]. (→ 19)

# NASTAVENÍ ZVUKU

## Nastavení křížení

Níže jsou uvedené položky nastavení, které jsou dostupné pro dvoucestné a třicestné křížení.

### ▲ Upozornění

Typ křížení vyberte podle toho, jak jsou reproduktory připojené. (→ 33)

Pokud vyberete špatný typ:

- Reproduktory se mohou poškodit.
- Hladina výstupního zvuku může být extrémně vysoká nebo nízká.

### SPEAKER SIZE

Vybere podle velikosti připojeného reproduktoru pro optimální výkon.

- Nastavení frekvence a sklonu jsou pro křížení vybraného reproduktoru nastaveny automaticky.
- Když je zvolen dvoucestný přechod, je-li pro [TWEETER] [FRONT] vybráno [NONE] a pro [SPEAKER SIZE] je vybráno [REAR] a [SUBWOOFER], pak nastavení zvoleného reproduktoru [X' OVER] není k dispozici.
- Když je zvolen třicestný přechod, je-li pro [WOOFER] [SPEAKER SIZE] vybráno [NONE], pak nastavení [X' OVER] pro [WOOFER] není k dispozici.

### X' OVER (přechod)

[FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]:

Upravuje dělicí frekvenci pro vybrané reproduktory (hornopropustný filtr a dolnopropustný filtr).

Je-li vybrána volba [THROUGH], jsou všechny signály odesílány do vybraných reproduktorů.

[SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]:

Upravuje sklon křížení.

Volitelné pouze v případě, je-li pro dělicí frekvenci vybráno jiné nastavení než [THROUGH].

[SW LPF PHASE]/[PHASE]: Nastavuje fázi výstupu reproduktoru tak, aby byla srovnána s výstupem jiného reproduktoru.

[GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Upravuje výstupní hlasitost zvoleného reproduktoru.

## Položky nastavení dvoucestného křížení

SPEAKER SIZE		
FRONT	SIZE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9/7×10
	TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE/NONE (nepřipojeno)
REAR*1		8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9/7×10/NONE (nepřipojeno)
SUBWOOFER*2*3		16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (nepřipojeno)
X' OVER		
TWEETER	FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ
	GAIN LEFT	-08DB až 00DB
	GAIN RIGHT	-08DB až 00DB
FRONT HPF	F-HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	F-HPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	F-HPF GAIN	-08DB až 00DB
REAR HPF*1	R-HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	R-HPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	R-HPF GAIN	-08DB až 00DB
SUBWOOFER LPF*2*3	SW LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	SW LPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	SW LPF PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	SW LPF GAIN	-08DB až 00DB

\*1, \*2, \*3: (→ 22)

## NASTAVENÍ ZVUKU

### Položky nastavení třicestného křížení

SPEAKER SIZE		
TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE	
MID RANGE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9	
WOOFER*3	16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (nepřipojeno)	
X ' OVER		
TWEETER	HPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ
	SLOPE	-06DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-08DB až 00DB
MID RANGE	HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	HPF SLOPE	-06DB/-12DB
	LPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ/THROUGH
	LPF SLOPE	-06DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
WOOFER*3	LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	SLOPE	-06DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-08DB až 00DB

\*1 Zobrazeno pouze v případě, že je [SPK/PRE OUT] nastavena na [REAR/REAR] nebo [REAR/SUB.W]. (→ 20)

\*2 Zobrazeno pouze v případě, že je [SPK/PRE OUT] nastavena na [REAR/SUB.W] nebo [SUB.W/SUB.W]. (→ 20)

\*3 Zobrazeno pouze v případě, že je [SUBWOOFER SET] nastavena na [ON]. (→ 19)

### Nastavení digitálního vyrovnání času (DTA)

Digitální vyrovnání času (DTA) nastavuje zpoždění výstupu reproduktoru pro vytvoření vhodnějšího prostředí pro vaše vozidlo.

- Další informace naleznete na → 23, Stanovení hodnoty pro [DISTANCE] a [GAIN] v nastavení [DTA SETTINGS].

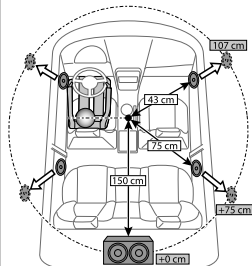
DTA SETTINGS	
POSITION	Vybere polohu pro poslech (referenční bod). <b>ALL:</b> Nekompenzuje; <b>FRONT RIGHT:</b> Pravé přední sedadlo; <b>FRONT LEFT:</b> Levé přední sedadlo; <b>FRONT ALL:</b> Přední sedadlo • [FRONT ALL] se zobrazí pouze v případě, že [X ' OVER TYPE] je nastaveno na hodnotu [2-WAY]. (→ 19)
DISTANCE*1	0CM až 610CM: Doladte nastavení vzdálenosti pro kompenzaci.
GAIN*1	-8DB až 0DB: Upravte výstupní hlasitost zvoleného reproduktoru.
DTA RESET	YES: Obnoví nastavení ([DISTANCE] a [GAIN]) zvolené [POSITION] na výchozí hodnoty.; NO: Zrušení.
CAR SETTINGS	
CAR TYPE	COMPACT/FULL SIZE CAR/WAGON/MINIVAN/SUV/MINIVAN(LONG): Vybere typ vozidla.; OFF: Nekompenzuje.
R-SP LOCATION*2	Vybere umístění zadních reproduktorů ve vašem vozidle pro výpočet nejdelší vzdálenosti od zvoleného místa poslechu (referenčního bodu). • <b>DOOR/REAR DECK:</b> Je možné vybrat pouze v případě, že [CAR TYPE] je zvolen jako [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] nebo [SUV]. • <b>2ND ROW/3RD ROW:</b> Je možné vybrat pouze v případě, že [CAR TYPE] je zvolen jako [MINIVAN] nebo [MINIVAN(LONG)].

\*1, \*2: (→ 23)



## NASTAVENÍ ZVUKU

### Stanovení hodnoty pro [DISTANCE] a [GAIN] v nastavení [DTA SETTINGS]



Pokud zadáte vzdálenost středu aktuálně nastavené polohy pro poslech ke každému reproduktoru, doba zpoždění se automaticky vypočítá a nastaví.

- 1 Určete střed aktuálně nastavené polohy pro poslech jako referenční bod.
- 2 Změřte vzdálenosti z referenčního bodu k reproduktorům.
- 3 Vypočítejte rozdíly mezi vzdáleností nejvzdálenějšího reproduktoru (zadní reproduktor) a ostatních reproduktorů.
- 4 Nastavte [DISTANCE] vypočítanou v kroku 3 pro jednotlivé reproduktory.
- 5 Nastavte [GAIN] pro jednotlivé reproduktory.

Příklad: Pokud je zvoleno [FRONT ALL] jako poloha pro poslech

\*1 Před provedením nastavení vyberte reproduktor:

Je zvolen dvoucestný přechod:

**FRONT LEFT/FRONT RIGHT/REAR LEFT/REAR RIGHT/SUBWOOFER:**

– Možnost [REAR LEFT], [REAR RIGHT] a [SUBWOOFER] je možné zvolit pouze v případě, že v nastavení [SPEAKER SIZE] pro [REAR] a [SUBWOOFER] je zvolena jiná hodnota než [NONE]. (→ 21)

Když je zvolen třícestný přechod:

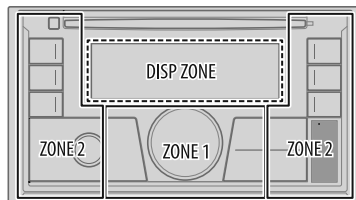
**TWEETER LEFT/TWEETER RIGHT/MID LEFT/MID RIGHT/WOOFER:**

– Možnost [WOOFER] je možné zvolit pouze v případě, že v nastavení [SPEAKER SIZE] pro [WOOFER] je zvolena jiná hodnota než [NONE]. (→ 22)

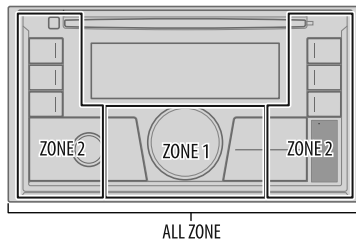
\*2 Zobrazí se pouze v případě, že [X' OVER TYPE] je nastaven na [2-WAY] (→ 19), a jestliže por [REAR] nastavení [SPEAKER SIZE] je zvolena jiná hodnota než [NONE]. (→ 21)

## NASTAVENÍ ZOBRAZENÍ

Identifikace zóny pro nastavení jasu



Identifikace zóny pro nastavení barvy



- 1 Stiskněte a podržte tlačítko -MENU.
- 2 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte položku (→ 24) a poté ovladač stiskněte.
- 3 Opakujte krok 2, dokud nebude vybrána/aktivována požadovaná položka a postupujte podle pokynů uvedených na vybrané položce.
- 4 Operaci přerušíte stisknutím -MENU.

Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko / .

# NASTAVENÍ ZOBRAZENÍ

Výchozí: **XX**

<b>DISPLAY</b>	
<b>DIMMER</b>	<p>Stlmit podsvícení.</p> <p><b>OFF:</b> Tlumení světla vypnuto. Jas se změní na nastavení <b>[DAY]</b>.</p> <p><b>ON:</b> Tlumení světla zapnuto. Jas se změní na nastavení <b>[NIGHT]</b>. (⇒ <b>[BRIGHTNESS]</b>)</p> <p><b>DIMMER TIME:</b> Nastavení doby rozsvícení a ztlumení světla.</p> <p><b>1</b> Otáčením ovladače hlasitosti můžete nastavit dobu <b>[ON]</b>, a pak tento ovladač stisknete.</p> <p><b>2</b> Otáčením ovladače hlasitosti můžete nastavit dobu <b>[OFF]</b>, a pak tento ovladač stisknete.</p> <p>(Výchozí: <b>[ON]: 18:00 ; [OFF]: 6:00</b>)</p> <p><b>DIMMER AUTO:</b> Tlumení světla se zapíná a vypíná automaticky, když vypnete nebo zapnete světlomety vozidla.*1</p>
<b>BRIGHTNESS</b>	<p>Nastavte jas zvlášť pro den a noc.</p> <p><b>1 DAY/NIGHT:</b> Vyberte den nebo noc.</p> <p><b>2</b> Vyberte zónu. (⇒ <b>23</b>)</p> <p><b>3 LEVEL 00 až LEVEL 31:</b> Nastavte úroveň jasu.</p>
<b>TEXT SCROLL</b> *2	<p><b>SCROLL ONCE:</b> Jedno posunutí informací na displeji. ; <b>SCROLL AUTO:</b> Opakuje posouvání v 5 sekundových intervalech. ; <b>SCROLL OFF:</b> Zrušení.</p>
<b>COLOR</b>	
<b>PRESET</b>	<p>Zvolte barvy osvětlení tlačítek v různých zónách odděleně.</p> <p><b>1</b> Vyberte zónu. (⇒ <b>23</b>)</p> <p><b>2</b> Vyberte barvu pro zvolenou oblast.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>COLOR 01 až COLOR 49</b></li><li>• <b>USER:</b> Zobrazí se barva vybraná pro možnost <b>[DAY COLOR]</b> nebo <b>[NIGHT COLOR]</b>.</li><li>• <b>COLOR FLOW01 až COLOR FLOW03:</b> Barva se mění různou rychlostí.</li><li>• <b>CRYSTAL/FLOWER/FOREST/GRADATION/OCEAN/SUNSET/RELAX:</b> Zobrazí se vybraný barevný vzor.*3 (Lze zvolit pouze při výběru možnosti <b>[ALL ZONE]</b> v kroku <b>1</b>.)</li></ul>

## DAY COLOR

Uložte si barvy denního a nočního podsvícení různé oblasti.

**1** Vyberte zónu. (⇒ **23**)

**2 RED/GREEN/BLUE:** Vyberte primární barvu.

**3 00 až 31:** Vyberte úroveň.

## NIGHT COLOR

Zopakujte kroky **2** a **3** pro všechny primární barvy.

- Vaše nastavení je uloženo v **[USER]** v položce **[PRESET]**.
- **[NIGHT COLOR]** nebo **[DAY COLOR]** se mění zapnutím nebo vypnutím světlometů vozidla.

## COLOR GUIDE

**ON:** Změni osvětlení tlačítek při provádění nastavení v nabídce a vyhledávacím seznamu. ; **OFF:** Zrušení.

\*1 Je vyžadováno připojení vodiče pro řízení osvětlení. (⇒ **33**)

\*2 Některé znaky nebo symboly se nezobrazí správně (nebo budou prázdné).

\*3 Pokud je vybrán některý z těchto barevných vzorů, změní se barva podsvícení pro možnosti **[ZONE 1]** a **[ZONE 2]** na výchozí barvu.

# REFERENCE

## ■ Údržba

### Čištění jednotky

Otřete nečistoty na čelním panelu suchým silikonovým nebo jemným hadříkem.

### Manipulace s disky:

- Nedotýkejte se nahrané strany disku.
- Na disk nelepte žádné lepicí pásky. Nepoužívejte ani žádné polepené disky.
- Nepoužívejte žádné příslušenství pro disk.
- Disk čistěte od středu k jeho okrajům.
- Disk čistěte suchým silikonovým nebo jemným hadříkem. Nepoužívejte žádná rozpouštědla.
- Při vyjímání disků ze zařízení je vodorovně vytáhněte.
- Před vložením disku odstraňte ostřiny ze středového otvoru a okrajů disku.

## ■ Další informace

- Pro: — Nejnovější aktualizace firmwaru a nejnovější seznam kompatibilních položek  
— Původní aplikace JVC  
— Kterákoli jiná z nejnovějších informací

Navštivte stránky <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## Všeobecně

- Tato jednotka dokáže přehrávat pouze následující CD:



- **Přehrávání disků DualDisc:** Strana disku "DualDisc", která není DVD stranou, neodpovídá standardu "Compact Disc Digital Audio". Proto přehrávání strany, která není DVD stranou disku DualDisc, v tomto přístroji nedoporučujeme.
- Podrobné informace a poznámky o přehrávatelných audio souborech najdete na stránkách <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## Přehrávatelné soubory

- Přehrávatelné audio soubory:  
Pro disk: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)  
Pro úložní zařízení USB:  
MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Přehrávatelné disky: CD-R/CD-RW/CD-ROM
- Přehrávatelné formáty dat na disku: Názvy souborů ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Dlouhý název souboru.
- Přehrávatelný systém souborů USB zařízení: FAT12, FAT16, FAT32

I v případě, že audio soubory odpovídají výše uvedeným standardům, nemusí být přehrávány v závislosti na typu nebo stavu média či zařízení možné.

Na tomto přístroji nelze přehrávat soubory AAC (.m4a) na disku CD kódovaném aplikací iTunes.

## Disky, které nelze přehrávat

- Disky, které nejsou kulaté.
- Disky s barvou na nahrané straně nebo špinavé disky.
- Disky s možností opakovaného záznamu/zápisu, které nebyly finalizovány.
- 8 cm disky CD. Pokusy o vložení pomocí adaptéru mohou skončit chybnou funkcí.

## Informace o USB zařízeních

- USB zařízení nemůžete připojit prostřednictvím USB rozbočovače.
- Připojení kabelu delšího než 5 m může způsobit nestandardní přehrávání.
- Tato jednotka nedokáže rozpoznat USB zařízení, jehož jmenovité napětí je jiné, než 5 V, a jehož jmenovitý proud přesahuje 1,5 A.

## Informace o iPod/iPhone

- Přes vstupní zdírka USB:  
Made for  
— iPod touch (5th a 6th generation)  
— iPod nano (7th generation)  
— iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus
- Přes Bluetooth:  
Made for  
— iPod touch (5th a 6th generation)  
— iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus
- Není možné prohlédávat video soubory v menu "Videos" v [HEAD MODE].

## REFERENCE

- Pořadí skladeb zobrazené ve výběrovém menu tohoto přístroje se může lišit od pořadí v iPod/iPhone.
- Podle verze operačního systému na Vašem zařízení iPod/iPhone mohou být některé funkce na tomto přístroji nedostupné.

### Informace o zařízení Android

- Tato jednotka podporuje Android OS 4.1 a vyšší verze.
- Některá zařízení Android (s OS 4.1 a vyššími) možná nebudou plně podporovat Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Jestliže zařízení Android podporuje jak úložičtější velkokapacitní třídy, tak i AOA 2.0, bude tato jednotka vždy přehrávat přednostně AOA 2.0.


### Informace o aplikaci Spotify

- Aplikace Spotify podporuje:
  - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus (iOS 8 nebo vyšší)
  - iPod touch (5th a 6th generation)
  - OS Android 4.0.3 nebo vyšší
- Spotify je služba poskytovaná třetí stranou, takže její specifikace podléhají změnám bez předchozího upozornění. V důsledku toho může být omezená její kompatibilita, nebo mohou být některé, případně i všechny služby nedostupné.
- Některé funkce Spotify nelze na tomto zařízení používat.
- Pokud máte problémy s používáním aplikace, obraťte se prosím na Spotify přes <www.spotify.com>.

### Informace o technologii Bluetooth

- V závislosti na verzi Bluetooth v zařízení nemusí být možno některá Bluetooth zařízení k tomuto přístroji připojit.
- Tento přístroj nemusí s některými Bluetooth zařízeními spolupracovat.
- Podmínky signálu se mění v závislosti na prostředí.

### Změnit informace na displeji

Pokaždé, když stisknete  -MENU, informace na displeji se změní.

- Nejsou-li informace dostupné nebo nebyly zaznamenány, zobrazí se "NO TEXT", "NO NAME", jiná informace (např. název stanice), nebo bude displej prázdný.

Název zdroje	Zobrazení informací
FM nebo AM	Frekvence (Datum/Hodiny)*1 ➔ Frekvence (Datum) se synchronizací s hudbou*2 ➔ (zpět na začátek)  <b>(Pouze pro stanice podporující systém FM Radio Data System)</b> Název stanice (PS)/Typ programu (PTY) (Datum/Hodiny)*1 ➔ Text na rádiu (Datum/Hodiny)*1 ➔ Text na rádiu+ (Text na rádiu+) ➔ Název skladby (Interpret) ➔ Název skladby (Datum/Hodiny)*1 ➔ Frekvence (Datum/Hodiny)*1 ➔ Název stanice (PS)/Typ programu (PTY) (Datum) se synchronizací s hudbou*2 ➔ (zpět na začátek)
CD nebo USB	<b>(Pro CD-DA)</b> (Platí pouze pro KW-R930BT) Název skladby (Interpret) ➔ Název skladby (Název disku) ➔ Název skladby (Datum/Hodiny)*1 ➔ Doba přehrávání (Datum/Hodiny)*1 ➔ Název skladby (Interpret) se synchronizací s hudbou*2 ➔ (zpět na začátek)  <b>(Pro soubory MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC)</b> Název skladby (Interpret) ➔ Název skladby (Název alba) ➔ Název skladby (Datum/Hodiny)*1 ➔ Název souboru (Název složky) ➔ Název souboru (Datum/Hodiny)*1 ➔ Doba přehrávání (Datum/Hodiny)*1 ➔ Název skladby (Interpret) se synchronizací s hudbou*2 ➔ (zpět na začátek)
iPod USB/iPod BT nebo ANDROID	Když je zvoleno [HEAD MODE]/[AUTO MODE] (➔ 8): Název skladby (Interpret) ➔ Název skladby (Název alba) ➔ Název skladby (Datum/Hodiny)*1 ➔ Doba přehrávání (Datum/Hodiny)*1 ➔ Název skladby (Interpret) se synchronizací s hudbou*2 ➔ (zpět na začátek)

\*1, \*2: (➔ 27)

## REFERENCE



Název zdroje	Zobrazení informací
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Kontextový název (Datum/Hodiny)*1 ➔ Název skladby (Interpret) ➔ Název skladby (Název alba) ➔ Název skladby (Datum/Hodiny)*1 ➔ Doba přehrávání (Datum/Hodiny)*1 ➔ Kontextový název (Datum) se synchronizací s hudbou*2 ➔ (zpět na začátek)
BT AUDIO	Název skladby (Interpret) ➔ Název skladby (Název alba) ➔ Název skladby (Datum/Hodiny)*1 ➔ Doba přehrávání (Datum/Hodiny)*1 ➔ Název skladby (Interpret) se synchronizací s hudbou*2 ➔ (zpět na začátek)
AUX	AUX (Datum/Hodiny)*1 ➔ AUX (Datum) se synchronizací s hudbou*2 ➔ (zpět na začátek)

\*1 Kapacita baterie a síla signálu zařízení Bluetooth se budou zobrazovat, pokud je volba [BATT/SIGNAL] nastavena na [AUTO]. (➔ 12)



\*2 Barva osvětlení tlačítek se změní a synchronizuje s hudbou.

Dostupné znaky azbuky																
<input checked="" type="checkbox"/>	Dostupné znaky															
<input type="checkbox"/>	Indikátory na displeji															
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	

## ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Příznak	Náprava	
Všeobecně	Zvuk nemůže být slyšet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavte optimální úroveň hlasitosti.</li> <li>Zkontrolujte kabely a konektory.</li> </ul>
	Objeví se "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".	Vypněte proud, a kontrolou se ujistíte, zda jsou správně nainstalovány koncovky vodičů reproduktoru. Znovu zapněte proud.
	Objeví se "PROTECTING SEND SERVICE".	Posleďte jednotku do nejbližšího servisního centra.
Rádío	Není možno vybrat zdroj.	Zkontrolujte nastavení [SOURCE SELECT]. (➔ 4)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Příjem rozhlasu je nekvalitní.</li> <li>Při poslouchání rádia je slyšet statický šum.</li> </ul>	Připojte pevně anténu.
	Disk nelze vysunout.	Stisknete a podržte tlačítko  pro násilné vysunutí disku. Dávejte pozor, aby vám disk po vysunutí nespadl na zem.
CD/USB/iPod	Objeví se "IN DISC".	Zajistěte, aby při vysouvání disku nic neblokovalo šterbinu pro vkládání.
	Objeví se "PLEASE EJECT".	Stisknete tlačítko  a pak správně vložte disk.
	Pořadí přehrávání je jiné, než bylo zamýšleno.	Pořadí přehrávání je určeno názvem souboru (USB) nebo pořadím, ve kterém byly soubory nahrány (disk).
	Uplnulý čas přehrávání není správný.	To závisí na předchozím procesu záznamu.
CD/USB/iPod	Na displeji se objeví nápis "NOT SUPPORT" a skladba přeskočí.	Zkontrolujte, zda je skladba ve formátu, který lze přehrávat. (➔ 25, 26)
	Na displeji bliká nápis "READING".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nepoužívejte příliš mnoho úrovní a složek.</li> <li>Znovu vložte disk nebo znovu připojte USB zařízení.</li> </ul>

## ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

	Příznak	Náprava
CD/USB/iPod	Objeví se "UNSUPPORTED DEVICE".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda je připojené zařízení kompatibilní s tímto přístrojem, a zajistěte, aby systémy souborů měly podporované formáty. (➔ 25, 26)</li> <li>Znovu připojte zařízení.</li> </ul>
	Objeví se "UNRESPONSIVE DEVICE".	Ujistěte se, že zařízení funguje správně, a zařízení znovu připojte.
	Objeví se "USB HUB IS NOT SUPPORTED".	Toto zařízení nepodporuje připojení USB zařízení prostřednictvím USB rozbočovače.
	Objeví se "CANNOT PLAY".	Připojte USB zařízení obsahující přehrávatelné audio soubory.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Když připojíte zařízení USB při poslouchání z jiného zdroje, zdroj se nezmění na "USB".</li> <li>Objeví se "USB ERROR"</li> </ul>	<p>USB port spotřebává víc energie, než kolik je navržený limit. Vypněte napájení a USB zařízení odpojte. Pak zapněte napájení a znovu USB zařízení připojte.</p> <p>Pokud se tím problém nevyřeší, pře připojením jiného USB zařízení vypněte a zapněte napájení (nebo jednotku zresetujte).</p>
	Přehrávač iPod/iPhone nefunguje nebo ho nelze zapnout.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte spojení mezi tímto přístrojem a iPod/iPhone.</li> <li>Odpojte a resetujte iPod/iPhone pomocí "tvrdého" resetování (hard reset).</li> </ul>
	Když stiskem  /  zadáte režim vyhledávání, objeví se "LOADING".	Tento přístroj stále ještě připravuje hudební seznam iPod/iPhone. Načítání může nějakou dobu trvat, zkuste to později znovu.
	Zobrazují se nesprávné znaky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zařízení zobrazuje pouze velká písmena, číslice a omezený počet symbolů.</li> <li>Podle toho, jaký jazyk zobrazení jste vybrali (➔ 5) se může stát, že některé znaky nebudou správně zobrazovány.</li> </ul>

	Příznak	Náprava
ANDROID	<ul style="list-style-type: none"> <li>Při přehrávání není slyšet zvuk.</li> <li>Zvukový výstup pouze ze zařízení Android.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Znovu připojit zařízení Android.</li> <li>Jste-li v [AUDIO MODE], spusťte na zařízení Android jakoukoli aplikaci na přehrávání médií a začněte přehrávat.</li> <li>Jste-li v [AUDIO MODE], znovu spusťte aktuální aplikaci pro přehrávání médií nebo použijte jinou.</li> <li>Restartovat zařízení Android.</li> <li>Jestliže to problém nevyřeší, připojené zařízení Android nebude schopno přeměrovat audio signál do jednotky. (➔ 26)</li> </ul>
	Nelze přehrávat v režimu [AUTO MODE].	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zajistěte, aby na zařízení Android byla nainstalována JVC MUSIC PLAY APP. (➔ 7)</li> <li>Znovu připojte zařízení Android a vyberte příslušný řídicí režim. (➔ 8)</li> <li>Jestliže to problém nevyřeší, pak připojené zařízení Android nepodporuje [AUTO MODE]. (➔ 26)</li> </ul>
	Na displeji bliká nápis "NO DEVICE" nebo "READING".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vypněte režim pro vývojáře na zařízení Android.</li> <li>Znovu připojit zařízení Android.</li> <li>Jestliže to problém nevyřeší, pak připojené zařízení Android nepodporuje [AUTO MODE]. (➔ 26)</li> </ul>
	Přehrávání je přerušované nebo přeskakuje zvuk.	Vypněte režim pro úsporu elektrické energie na zařízeních Android.
	"CANNOT PLAY"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zajistěte, aby zařízení Android obsahovalo přehrávatelné zvukové soubory.</li> <li>Znovu připojit zařízení Android.</li> <li>Restartovat zařízení Android.</li> </ul>

## ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

	Příznak	Náprava
Spotify	"DISCONNECTED"	USB je odpojené od hlavní jednotky. Ujistěte se prosím, že zařízení je správně připojeno přes USB.
	"CONNECTING"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Připojení přes vstupní konektor USB: Zařízení se připojuje k hlavní jednotce. Vyčkejte prosím.</li> <li>Připojení přes Bluetooth: Bluetooth je odpojené. Zkontrolujte připojení přes Bluetooth a přesvědčte se, že zařízení i jednotka jsou spárované a připojené.</li> </ul>
	"CHECK APP"	Aplikace Spotify není připojena správně nebo uživatel není přihlášen. Ukončete a restartujte aplikaci Spotify, pak se přihlašte k vašemu účtu Spotify.
Bluetooth®	Není detekováno žádné Bluetooth zařízení.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hledejte znovu z Bluetooth zařízení.</li> <li>Resetujte přístroj. (→ 3)</li> </ul>
	Nemůže být provedeno párování.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zajistěte, aby byl zadán stejný PIN kód u přístroje i Bluetooth zařízení.</li> <li>Smažte informace o párování z přístroje i Bluetooth zařízení, a pak proveďte znovu párování. (→ 10)</li> </ul>
	Dochází k ozvěně či šumům.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upravte polohu mikrofonu. (→ 10)</li> <li>Zkontrolujte nastavení [ECHO CANCEL]. (→ 12)</li> </ul>
	Kvalita zvuku telefonu je špatná.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Změňte vzdálenost mezi přístrojem a Bluetooth zařízením.</li> <li>Přejedte s vozidlem na místo, kde bude lepší příjem signálu.</li> </ul>
	Během přehrávání z Bluetooth audio přehrávače je zvuk přerušován nebo přeskakuje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Změňte vzdálenost mezi přístrojem a Bluetooth audio přehrávačem.</li> <li>Vypněte přístroj a pak jej znovu zapněte a zkuste připojení.</li> <li>Jiná Bluetooth zařízení se mohou zkoušet připojit k přístroji.</li> </ul>

	Příznak	Náprava
Bluetooth®	Připojený Bluetooth audio přehrávač není možné ovládat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda připojený Bluetooth audio přehrávač podporuje profil Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP - Profil dálkového ovládání audio/video přehrávání). (Viz návod k vašemu audio přehrávači.)</li> <li>Odpojte a znovu připojte Bluetooth přehrávač.</li> </ul>
	"PLEASE WAIT"	Přístroj se připravuje na použití funkce Bluetooth. Pokud tato zpráva nezmizí, vypněte přístroj a znovu jej zapněte a pak znovu připojte zařízení.
	"NOT SUPPORT"	Připojený telefon nepodporuje funkci rozpoznávání hlasu.
	"ERROR"	Zkuste operaci zopakovat. Pokud se znovu objeví zpráva "ERROR", zkontrolujte, zda zařízení podporuje zkoušenou funkci.
	"H/W ERROR"	Resetujte přístroj a zkuste tuto operaci znovu. Pokud se znovu zobrazí zpráva "H/W ERROR", obraťte se na nejbližší servisní středisko.
	"SWITCHING NG"	Připojené telefony možná nepodporují funkci přepínání telefonu.

**Pokud problém přetrvává, resetujte přístroj. (→ 3)**

# SPECIFIKACE

Tuner	FM	Kmitočtový rozsah	87,5 MHz — 108,0 MHz (s krokem 50 kHz)
		Citlivost (S/N = 26 dB)	0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8,2 dBf)
		Minimální citlivost (DIN S/N = 46 dB)	2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Kmitočtová odezva ( $\pm 3$ dB)	30 Hz — 15 kHz
		Odstup signál/šum (MONO)	64 dB
		Separace kanálů (1 kHz)	40 dB
AM (MW)	Kmitočtový rozsah	531 kHz — 1 611 kHz (s krokem 9 kHz)	
	Citlivost (S/N = 20 dB)	28,2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )	
AM (LW)	Kmitočtový rozsah	153 kHz — 279 kHz (s krokem 9 kHz)	
	Citlivost (S/N = 20 dB)	50 $\mu$ V (33,9 dB $\mu$ )	

Přehrávač disků CD (pro KW-R930BT)	Lasarová dioda	GaAlAs
	Digitální filtr (D/A)	8 násobné převzorkování
	Otáčky disku	500 ot./min. — 200 ot./min. (CLV)
	Kolísání	Hodnoty neměřitelně nízké
	Kmitočtová odezva ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Celkové harmonické zkreslení (THD) (1 kHz)	0,01 %
	Odstup signál/šum (1 kHz)	105 dB
	Dynamický rozsah	90 dB
	Separace kanálů	85 dB
	MP3 dekodér	Vyhovuje MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA dekodér	Vyhovuje Windows Media Audio	
AAC dekodování	AAC-LC ".aac" soubory	

USB	Standard USB	USB 1.1, USB 2.0 (Plná rychlost)
	Kompatibilní zařízení	Třída velkokapacitních paměťových zařízení
	Systém souborů	FAT12/16/32
	Maximální odebíraný proud	Stejnoseměrný proud 5V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A
	Digitální filtr (D/A) Převodník	24 bit
	Kmitočtová odezva ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Odstup signál/šum (1 kHz)	105 dB
	Dynamický rozsah	90 dB
	Separace kanálů	85 dB
	MP3 dekodér	Vyhovuje MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA dekodér	Vyhovuje Windows Media Audio	
AAC dekodování	Soubory AAC-LC ".aac", ".m4a"	
WAV dekodér	Lineární PCM	
FLAC dekodér	Soubor FLAC, až do 24 bitů/96 kHz	

Bluetooth	Verze	Bluetooth 3.0
	Kmitočtový rozsah	2,402 GHz — 2,480 GHz
	Výstupní výkon	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) Výkonová třída 2
	Maximální komunikační rozsah	Přímá viditelnost přibl. 10 m (32,8 ft)
	Párování	SSP (Secure Simple Pairing - "Jednoduché zabezpečené párování")
	Profil	HFP1.6 - Handsfree profil (Hands-Free Profile) A2DP - Pokročilý profil pro distribuci zvuku (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP1.5 - Profil pro dálkové ovládání zvuku/obrazu (Audio/Video Remote Control Profile) PBAP - Přístupový profil telefonního seznamu (Phonebook Access Profile) SPP - Profil sériového portu (Serial Port Profile)



## SPECIFIKACE

Externí	Kmitočtová odezva ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maximální vstupní napětí	1 000 mV
	Vstupní impedance	30 k $\Omega$
Audio	Maximální výstupní výkon	50 W $\times$ 4 nebo 50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (Basový reproduktor = 4 $\Omega$ )
	Výkon při plné přenosové šířce (při výkonu menším, než 1 % THD)	22 W $\times$ 4
	Impedance reproduktoru	4 $\Omega$ — 8 $\Omega$
	Úroveň předvýstupu/zatížení	<b>KW-R930BT:</b> CD/USB: 2 500 mV/10 k $\Omega$ <b>KW-X830BT:</b> USB: 2 500 mV/10 k $\Omega$
	Impedance předvýstupu	$\leq 600 \Omega$
Všeobecně	Provozní napětí (povoleno 10,5 V — 16 V)	14,4 V
	Maximální proudová spotřeba	10 A
	Rozsah provozních teplot	-10°C — +60°C
	Instalační rozměry (Š $\times$ V $\times$ H)	182 mm $\times$ 111 mm $\times$ 158 mm
	Čistá hmotnost (zahrnuje rámeček, montážní pouzdro)	<b>KW-R930BT:</b> 1,6 kg <b>KW-X830BT:</b> 1,2 kg

Změny bez upozornění vyhrazeny.

## MONTÁŽ/ZAPOJENÍ

### ▲ Varování

- Toto zařízení je možno připojit pouze ke zdroji energie 12 V DC (stejněsměrně) s uzemněným záporným pólem.
- Před připojováním a montáží odpojte zápornou svorku baterie.
- Nepřipojujte vodič baterie (žlutý) a vodič zapalování (červený) ke kostře vozidla nebo uzemňovacímu vodiči (černý), aby nedošlo ke zkratu.
- Aby nedošlo ke zkratu:
  - Nepřipojené vodiče zaizolujte vinylovou páskou.
  - Po instalaci nezapomeňte znovu uzemnit tento přístroj ke kostře vozidla.
  - Vodiče opatřete kabelovými svorkami a na ochranu vodičů, které přicházejí do kontaktu s kovovými částmi, omotejte vinylovou páskou.

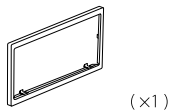
### ▲ Upozornění

- Z bezpečnostních důvodů přenechejte zapojení a montáž profesionálům. Obratě se na prodejce audio zařízení do vozidel.
- Nainstalujte toto zařízení do konzole vozu. Během používání přístroje ani krátce po něm se nedotýkejte kovových částí přístroje. Kovové části, jako např. tepelná jímka a okolí, jsou velmi horké.
- Nepřipojujte  $\ominus$  vodiče reproduktorů ke kostře vozidla nebo uzemňovacímu vodiči (černý) ani je nepřipojujte paralelně.
- Připojte reproduktory s maximálním výkonem přesahujícím 50 W. Pokud je maximální výkon reproduktorů menší než 50 W, změňte nastavení **[AMP GAIN]** tak, aby nedošlo k poškození reproduktorů. (➔ 19)
- Přístroj instalujte v úhlu nepřevyšujícím 30°.
- Pokud kabelový svazek ve vašem vozidle nemá svorku pro zapalování, připojte vodič zapalování (červený) ke svorce na pojistkové skříni vozidla, která poskytuje zdroj energie 12 V DC (stejněsměrně) a která se zapíná a vypíná klíčem zapalování.
- Všechny kabely přechovávejte opodál od kovových součástí dobře vedoucích teplot.
- Po instalaci přístroje zkontrolujte, zda brzdová světla, indikátory, stěrače atd. fungují správně.
- Pokud se pojistka přetaví, ujistěte se nejdříve, že se kabely nedotýkají kostry vozidla a teprve pak vyměňte pojistku za novou se stejnými technickými parametry.

# MONTÁŽ/ZAPOJENÍ

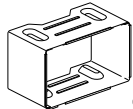
## Seznam dílů pro instalaci

### (A) Rámeček



(x1)

### (B) Montážní pouzdro



(x1)

### (C) Svazek vodičů



(x1)

### (D) Klíč pro vyjmutí



(x2)

### (E) Šroub s plochou hlavou (M5 x 8 mm)



(x8)

### (F) Šroub s kulatou hlavou (M5 x 8 mm)



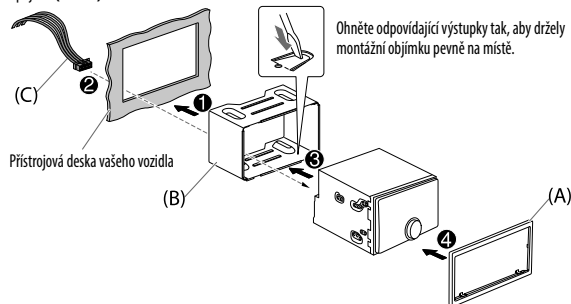
(x8)

## Základní postup

- 1 Vyměňte klíček ze spínací skříňky a potom odpojte svorku  $\ominus$  akumulátoru vozidla.
- 2 Připojte správné vodiče.  
Viz Připojení kabeláže. (→ 33)
- 3 Nainstalujte přístroj do vozidla.  
Viz Instalace přístroje (montáž do palubní desky).
- 4 Připojte svorku  $\ominus$  akumulátoru vozidla.
- 5 Napájení můžete zapnout stiskem **SOURCE**  $\text{⏻}$ .
- 6 Resetujte přístroj. (→ 3)

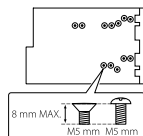
## Instalace přístroje (montáž do palubní desky)

Provedte požadované zapojení. (→ 33)



## Při instalaci bez montážní objímky

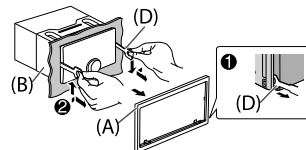
- 1 Odstraňte z jednotky montážní obal a obkladovou desku.
- 2 Srovnejte otvory v jednotce (na obou stranách) s montážní konzolou ve vozidle a zajistěte jednotku šrouby (součást příslušenství).



**⚠** Použijte pouze specifikované šrouby. Při použití nesprávných šroubů může dojít k poškození přístroje.

## Jak přístroj vyjmout

- 1 Umístěte kolíky přípravků na klíčky pro vyjmutí do otvorů na obou stranách rámečku a pak jej vytáhněte.
- 2 Zasuňte klíče pro vyjmutí hluboko do drážek na každé straně a pak postupujte podle šipek dle vyobrazení vpravo.

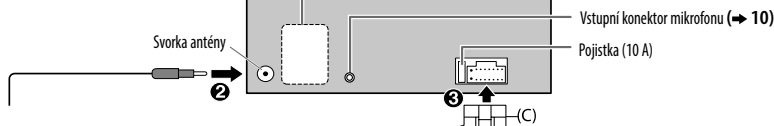


# MONTÁŽ/ZAPOJENÍ

## Připojení kabeláže

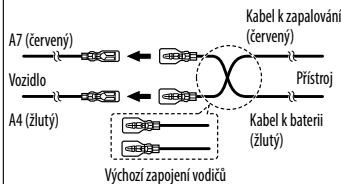
Při připojování k externímu zesilovači připojte jeho zemnicí vodič ke kostře vozidla, aby nedošlo k poškození jednotky.

R L  
FRONT REAR  
Přední výstup/třicestý přechod: Výstup středního rozsahu  
Zadní/basový výstup/třicestý přechod: Výstup basového reproduktoru



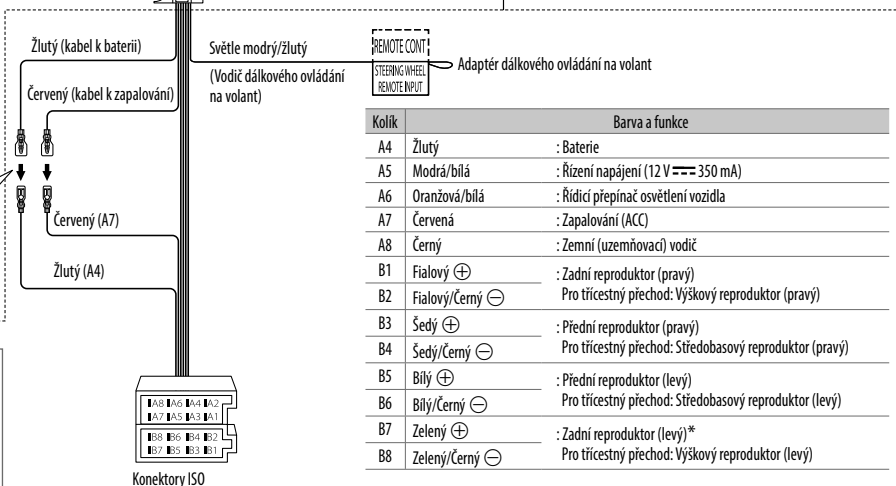
### Připojení konektorů ISO u některých vozidel VW, Audi nebo Opel (Vauxhall)

Je možné, že bude nutné provedení úpravy dodaného svazku vodičů podle níže uvedené ilustrace.



### Pokud není váš vůz vybaven konektorem ISO

Doporučujeme Vám nainstalovat jednotku s běžně dodávanou kabeláží dělanou na míru specificky pro Vaše auto, a z důvodu vlastního bezpečí svěřit práci profesionálům. Obratete se na prodejce audio zařízení do vozidel.



\* Basový reproduktor můžete také připojit přímo, tedy bez externího zesilovače basového reproduktoru. Pro nastavení, → 20.

## libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- Android is trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.